Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

RÅDETS DIREKTIV 93/16/EØF

af 5. april 1993

om fremme af den frie bevægelighed for læger og gensidig anerkendelse af deres eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser

(EFT L 165 af 7.7.1993, s. 1)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/50/EF af 6. oktober 1997	L 291	35	24.10.1997
►**M2**	Kommissionens direktiv 98/21/EF af 8. april 1998	L 119	15	22.4.1998
►**M3**	Kommissionens direktiv 98/63/EF af 3. september 1998	L 253	24	15.9.1998
►**M4**	Kommissionens direktiv 1999/46/EF af 21. maj 1999	L 139	25	2.6.1999
►**M5**	Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/19/EF af 14. maj 2001	L 206	1	31.7.2001
►**M6**	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 af 29. september 2003	L 284	1	31.10.2003
►**M7**	Rådets direktiv 2006/100/EF af 20. november 2006	L 363	141	20.12.2006

Ændret ved:

►**A1**	Tiltrædelsesakt for Østrig, Finland og Sverige	C 241	21	29.8.1994
	(tilpasset ved Rådets beslutning 95/1EF, Euratom, EKSF)	L 1	1	1.1.1995
►**A2**	Akt vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union	L 236	33	23.9.2003

▼B

RÅDETS DIREKTIV 93/16/EØF

af 5. april 1993

om fremme af den frie bevægelighed for læger og gensidig anerkendelse af deres eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 49, artikel 57, stk. 1, og stk. 2, første og tredje punktum, samt artikel 66,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

i samarbejde med Europa-Parlamentet ([1]),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ([2]), og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets direktiv 75/362/EØF af 16. juni 1975 om gensidig anerkendelse af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for læger omfattende foranstaltingner, som skal lette den faktiske udøvelse af retten til etablering og fri udveksling af tjenesteydelser ([3]), og Rådets direktiv 75/363/EØF af 16. juni 1975 om samordning af de administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser om virksomhed som læge ([4]) er ved flere lejligheder ændret væsentligt; de bør derfor for forenklingens og klarhedens skyld kodificeres; det er desuden hensigtsmæssigt, når disse tekster samles i én tekst, at indarbejde Rådets direktiv 86/457/EØF af 15. september 1986 om en særlig uddannelse til alment praktiserende læge ([5]) i denne;

i henhold til Traktaten er enhver nationalitetsbegrundet forskelsbehandling på området etablering og tjenesteydelse forbudt fra overgangsperiodens udløb; det således gennemførte princip for behandling efter nationalitet vedrører navnlig udstedelse af en eventuelt fornøden tilladelse til at optage og udøve virksomhed som læge, samt indskrivning eller optagelse i faglige organer;

det forekommer dog tilrådeligt at fastsætte visse bestemmelser, som skal lette den faktiske udøvelse af retten til etablering og fri udveksling af tjenesteydelser på det lægelige område;

i henhold til Traktaten må medlemsstaterne ikke yde nogen form for støtteforanstaltninger, som vil kunne fordreje betingelserne for etableringsvilkårene;

Traktatens artikel 57, stk. 1, foreskriver, at der skal vedtages direktiver om gensidig anerkendelse af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser; dette direktiv sigter mod anerkendelse af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser, som giver adgang til at udøve virksomhed som læge, samt eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for speciallæger;

hvad angår uddannelsen af speciallæger bør der gennemføres en gensidig anerkendelse af kvalifikationsbeviser, såfremt disse, uden at

([1]) EFT nr. C 125 af 18. 5. 1992, s. 170, og EFT nr. C 72 af 15. 3. 1993,
([2]) EFT nr. C 98 af 24. 4. 1992, s. 6.
([3]) EFT nr. L 167 af 30. 6. 1975, s. 1. Direktivet er senest ændret ved direktiv 90/658/EØF (EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 73).
([4]) EFT nr. L 167 af 30. 6. 1975, s. 14. Direktivet er senest ændret ved direktiv 90/658/EØF (EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 73).
([5]) EFT nr. L 267 af 19. 9. 1986, s. 26.

▼B

være en betingelse for adgangen til at optage og udøve virksomhed som speciallæge, dog udgør en betingelse for benyttelsen af en speciallægetitel;

udviklingen i medlemsstaternes lovgivning har gjort det nødvendigt at foretage en række tekniske ændringer for bl.a. at tage hensyn til ændringer af benævnelserne på eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser vedrørende disse erhverv eller af benævnelserne på visse lægespecialer samt for at tage hensyn til, at man i visse medlemsstater har oprettet nye lægespecialer eller har afskaffet tidligere specialer;

der bør fastsættes bestemmelser vedrørende erhvervede rettigheder for de eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for læger, som medlemsstaterne har udstedt for uddannelser, der er påbegyndt inden datoen for nærværende direktivs iværksættelse;

da et direktiv om gensidig anerkendelse af eksamensbeviser ikke nødvendigvis medfører, at de uddannelser, som disse eksamensbeviser vedrører, er fuldstændig ens, bør der, hvad angår benyttelsen af titler på grundlag af uddannelser, kun gives tilladelse til benyttelse af disse på sproget i den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland;

for at lette de nationale myndigheders anvendelse af dette direktiv kan en medlemsstat foreskrive, at de begunstigede, der opfylder de i dette direktiv krævede uddannelsesbetingelser, sammen med deres uddannelsesbevis skal forelægge et certifikat, som er udstedt af de kompetente myndigheder i hjemlandet eller det seneste opholdsland, og som attesterer, at disse beviser virkelig er de i direktivet omhandlede;

dette direktiv ændrer ikke medlemsstaternes ved lov eller administrativt fastsatte bestemmelser, som forbyder eller stiller visse betingelser for selskabers udøvelse af lægevirksomhed;

ved udførelse af tjenesteydelser udgør det krav om indskrivning eller optagelse i faglige organer, der er knyttet til udøvelse af en virksomhed af regelmæssig og varig karakter i værtslandet, ubestrideligt en ulempe for tjenesteyderen på grund af hans virksomheds midlertidige karakter; kravet bør derfor frafaldes; i så fald må tilsynet med den faglige disciplin, der henhører under disse faglige organers kompetence, imidlertid sikres; i dette øjemed bør det med forbehold af artikel 62 i Traktaten foreskrives, at der kan pålægges den begunstigede en indberetningspligt over for de kompetente myndigheder i den meldemsstat, der er værtsland, vedrørende udførelsen af tjenesteydelser;

med hensyn til vandel og hæderlighed bør der skelnes mellem på den ene side de krav, der kan stilles til en første adgang til erhvervet, og på den anden side de krav, der kan stilles til udøvelsen af det;

med henblik på gensidig anerkendelse af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for speciallæger og for at sætte samtlige udøvere af erhvervet, som er statsborgere i medlemsstaterne, på nogenlunde lige fod inden for Fællesskabet har en vis samordning af uddannelsesbetingelserne for speciallæger vist sig at være nødvendig; der bør derfor fastsættes visse minimunskriterier både for adgangen til speciallægeuddannelsen, dennes minimumsvarighed, undervisningsformen og stedet, hvor denne skal finde sted, samt for det tilsyn, den skal undergives; disse kriterier vedrører kun specialer, der er fælles for alle medlemsstaterne eller for to eller flere medlemsstater;

den samordning af udøvelsesbetingelserne, der er fastsat i dette direktiv, udelukker ikke en senere samordning;

i øvrigt er det nu stort set almindeligt erkendt, at der er behov for en særlig uddannelse for alment praktiserende læger, som skal sætte dem i stand til bedre at varetage de opgaver, der påhviler dem; disse opgaver, der i høj grad er baseret på lægens personlige kendskab til patienternes miljø, består i at rådgive disse om sygdomsforebyggelse og om helbredsbeskyttelse på grundlag af dette kendskab samt i at give dem den relevante behandling;

▼B

dette behov for en særlig uddannelse inden for almen medicin er bl.a. opstået som følge af udviklingen inden for lægevidenskaben, der har medført, at afstanden mellem undervisningen og den medicinske forskning på den ene side og virket som alment praktiserende læge på den anden side er blevet stadig større, således at det ikke længere er muligt at give en tilfredsstillende undervisning i væsentlige aspekter af den almene medicin inden for den traditionelle lægevidenskabelige grunduddannelse i medlemsstaterne;

ud over den umiddelbare fordel for patienterne erkendes det ligeledes, at en bedre tilpasning af den alment praktiserende læge til hans specifikke funktion vil bidrage til at forbedre behandlingssystemet, bl.a. ved at fremme en mere selektiv anvendelse af speciallæger samt af laboratorier og andre højt specialiserede institutter og afdelinger;

en forbedring af uddannelsen i almen medicin vil kunne øge den alment praktiserende læges betydning;

selv om denne udvikling synes uomgængelig, forløber den dog ikke i samme tempo i alle medlemsstaterne; uden at forcere den igangsværende udvikling bør det tilstræbes, at der sker en etapevis tilnærmelse med henblik på at sikre en relevant uddannelse af alle alment praktiserende læger, der tilgodeser de særlige krav, som udøvelse af virksomhed som alment praktiserende læge stiller;

for at sikre en gradvis gennemførelse af denne reform er det nødvendigt, at der i hver medlemsstat i første fase indføres en særlig uddannelse til alment praktiserende læge, som opfylder visse minimumskrav ud fra både et kvalitativt og et kvantitativt synspunkt, og som supplerer den minimunsgrunduddannelse, som læger skal have i medfør af nærværende direktiv; det er ikke afgørende, om denne uddannelse i almen medicin gives inden for eller uden for rammerne af den nationale medicinske grunduddannelse; i anden fase bør det desuden fastsætes, at adgangen til at udøve virksomhed som alment praktiserende læge inden for rammerne af en social sikringsordning bør gøres betinget af, at den særlige uddannelse til alment praktiserende læge er afsluttet; endelig bør der senere fremsættes nye forslag med henblik på at fuldføre reformen;

dette direktiv berører ikke medlemsstaternes ret til selv at udforme deres nationale sociale sikringsordning og til at bestemme, hvilke aktiviteter der skal udøves inden for rammerne af denne ordning;

den koordinering af minimumskravene til udstedelsen af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for den særlige uddannelse til alment praktiserende læge, der gennemføres ved dette direktiv, giver medlemsstaterne mulighed for gensidigt at anerkende disse eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser;

i henhold til nærværende direktiv kan en værtsmedlemsstat ikke kræve, at læger, der er i besiddelse af eksamensbeviser, der er erhvervet i en anden medlemsstat og anerkendt i henhold til nærværende direktiv, skal gennemgå en supplerende uddannelse for at kunne arbejde som læge inden for rammerne af en social sikringsordning, selv om den kræver en sådan uddannelse af indehavere af lægevidenskabelige eksamensbeviser, der er erhvervet på dens eget område; denne virkning af nærværende direktiv kan ikke, for så vidt angår adgangen til at udøve virksomhed som alment praktiserende læge inden for rammerne af en social sikringsordning, sættes ud af kraft inden den 1. januar 1995, som er den dato, hvorefter alle medlemsstater i henhold til nærværende direktiv kun må give tilladelse til udøvelse af virksomhed som alment praktiserende læge inden for rammerne af en social sikringsordning til læger, der har gennemgået den særlige uddannelse inden for almen medicin; læger, der inden denne dato har etableret sig i henhold til nærværende direktiv, skal have ret til fortsat at udøve virksomhed som alment praktiserende læge inden for rammerne af værtslandets sociale sikringsordning, selv om de ikke har gennemgået en særlig uddannelse inden for almen medicin;

▼B

den samordning, som fastsættes i dette direktiv, vedrører erhvervsuddannelsen af læger; for så vidt angår uddannelsen er der for øjeblikket i størstedelen af medlemsstaterne ingen forskel på uddannelsen af læger, der ønsker at udøve deres virksomhed som lønmodtagere, og uddannelsen af læger, der ønsker at virke som selvstændige; hvad angår forskrifter vedrørende vandel og hæderlighed, faglig disciplin og benyttelse af titler, bliver de pågældende forskrifter i de forskellige medlemsstater anvedt på, aller kan de bringes til anvendelse på såvel lønmodtagere som selvstændige; udøvelse af virksomhed som læge er i samtlige medlemsstater betinget af besiddelse af et eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis for læger; denne virksomhed udøves såvel af selvstændige som af lønmodtagere, eller endog af de samme personer skiftevis som lønmodtager og som selvstændig i løbet af deres faglige karriere; for i fuldt omfang at fremme den frie bevægelighed for disse erhvervsudøvere inden for Fællesskabet forekommer det således nødvendigt at udvide anvendelsen af dette direktiv til også at gælde for læger, der er lønmodtagere;

nærværende direktiv må ikke berøre medlemsstaternes forpligtelser med hensyn til de i bilag III, del B, anførte gennemførelsesfrister —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

AFSNIT I

ANVENDELSESOMRÅDE

Artikel 1

Dette direktiv findet anvendelse på virksomhed som læge, som statsborgere i medlemsstaterne udøver som lønmodtager eller som selvstændig.

AFSNIT II

GENSIDIG ANERKENDELSE AF EKSAMENSBEVISER, CERTIFIKATER OG ANDRE KVALIFIKATIONSBEVISER FOR LÆGER

KAPITEL I

EKSAMENSBEVISER, CERTIFIKATER OG ANDRE KVALIFIKATIONSBEVISER FOR LÆGER

Artikel 2

Hver medlemsstat anerkender de eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser, der udstedes til medlemsstaternes statsborgere af de øvrige medlemsstater i overensstemmelse med artikel 23, ►M5 og som er anført i bilag A ◄, ved at tildele dem den samme virkning på sit område for så vidt angår adgang til og udøvelse af virksomhed som læge, som de eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser, den selv udsteder.

▼M5

———————

▼B

KAPITEL II

▼M5

EKSAMENSBEVISER, CERTIFIKATER OG ANDRE KVALIFIKATIONSBEVISER FOR SPECIALLÆGER

Artikel 4

Hver medlemsstat, der har love eller administrative bestemmelser på dette område, anerkender eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for speciallæger udstedt af de øvrige medlemsstater til statsborgere i medlemsstaterne i overensstemmelse med artikel 24, 25, 26 og 29 og anført i bilag B og C, ved at give dem samme gyldighed på sit område som de eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser, den selv udsteder.

Artikel 5

De i artikel 4 omhandlede eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser er sådanne, som er udstedt af de i bilag B anførte kompetente myndigheder eller organer, og som for den pågældende speciallægeuddannelses vedkommende svarer til de benævnelser, der for de medlemsstaters vedkommende, hvor den findes, er anført i bilag C.

▼B

KAPITEL III

EKSAMENSBEVISER; CERTIFIKATER OG ANDRE KVALIFIKATIONSBEVISER FOR SPECIALLÆGER; BENYTTET I TO ELLER FLERE MEDLEMSSTATER

▼M5

———————

▼B

Artikel 8

1. En medlemsstat, der er værtsland, kan af statsborgere fra medlemsstaterne, som ønsker at opnå eksamensbeviser, certifikater eller andre kvalifikationsbeviser for uddannelse som speciallæge, der ikke er omhandlet i artikel ►M5 4 ◄, eller som, uanset at de er omhandlet i artikel ►M5 4 ◄, ikke udstedes i en medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, kræve, at de opfylder de uddannelsesbetingelser, som denne medlemsstat i så henseende foreskriver i sine egne love eller administrative bestemmelser.

2. En medlemsstat, der er værtsland, tager dog helt eller delvis hensyn til de uddannelsesperioder, som de i stk. 1 omhandlede statsborgere har fuldført, og som er bekræftet ved et eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis for uddannelse, udstedt af de kompetente myndigheder i den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, såfremt denne periode svarer til den, der for den pågældende speciallægeuddannelse kræves i den medlemsstat, der er værtsland.

▼M5

Den tager ligeledes hensyn til deres erhvervserfaring, supplerende uddannelse og efteruddannelse på lægeområdet.

3. Når de kompetente myndigheder eller organer i værtsmedlemsstaten har vurderet indholdet og varigheden af den pågældendes uddannelse på grundlag af fremlagte eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser og under hensyntagen til vedkommendes erhvervserfaring, supplerende uddannelse og efteruddannelse på lægeområdet,

▼M5

underretter de den pågældende om varigheden af den supplerende uddannelse og om, hvilke områder den skal omfatte.

4. Medlemsstatens beslutning skal bekendtgøres senest fire måneder efter, at den pågældende har forelagt den fuldt dokumenterede ansøgning.

▼B

KAPITEL IV

Erhvervede rettigheder

Artikel 9

1. Med forbehold af stk. 3 anerkender hver medlemsstat som tilstrækkeligt bevis for de af medlemsstaternes statsborgere, hvis eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser ikke opfylder alle de mindstekrav til uddannelse, der er fastsat i artikel 23, de eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for læger, der er udstedt af disse medlemsstater, såfremt de vedrører en uddannelse, der er påbegyndt inden:

— 1. januar 1986 for Spanien og Portugal

— 1. januar 1981 for Grækenland

— 20. december 1976 for de øvrige medlemsstater

▼A1

— datoen for Finlands, Sveriges og Østrigs tiltrædelse

▼A2

— tiltrædelsesdatoen for Den Tjekkiske Republik, Estland, Cypern, Letland, Litauen, Ungarn, Malta, Polen, Slovenien og Slovakiet

▼M7

— tiltrædelsesdatoen for Bulgarien og Rumænien

▼B

ledsaget af en attestation, der bekræfter, at disse statsborgere i løbet af de fem år, der går forud for attestationens udstedelse, faktisk og retmæssigt har udøvet de pågældende former for virksomhed i mindst tre på hinanden følgende år.

2. Med forbehold af stk. 4 anerkender hver medlemsstat som tilstrækkeligt bevis for de af medlemsstaternes statsborgere, hvis eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for speciallæger ikke opfylder de i artikel 24 til ►M5 26 ◄ omhandlede minimumskrav til uddannelse, de eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for speciallæger, der er udstedt af disse medlemsstater, når de vedrører en uddannelse, der er påbegyndt inden:

— 1. januar 1986 for Spanien og Portugal

— 1. januar 1981 for Grækenland

— 20. december 1976 for de øvrige medlemsstater

▼A1

— datoen for Finlands, Sveriges og Østrigs tiltrædelse

▼A2

— tiltrædelsesdatoen for Den Tjekkiske Republik, Estland, Cypern, Letland, Litauen, Ungarn, Malta, Polen, Slovenien og Slovakiet

▼M7

— tiltrædelsesdatoen for Bulgarien og Rumænien.

▼B

Hvad angår de pågældende eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for speciallæger, kan den medlemsstat, der er værtsland, kræve, at de ledsages af et certifikat udstedt af de kompetente myndigheder eller organer i den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, som attesterer, at vedkommende som speciallæge har udøvet den pågældende virksomhed i et tidsrum svarende til det

▼B

dobbelte af forskellen mellem varigheden af speciallægeuddannelsen i den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, og den i afsnit III anførte minimumsvarighed for uddannelse, hvis kvalifikationsbeviserne ikke opfylder mindstekravene i artikel ►M5 26 ◄ om uddannelsens varighed.

Såfremt der inden de i første afsnit nævnte datoer kræves en minimumsvarighed for uddannelsen, der er kortere end den i artikel ►M5 26 ◄ foreskrevne i den medlemsstat, som er værtsland, kan den i andet afsnit omhandlede forskel dog kun fastlægges i forhold til den i denne stat foreskrevne minimumsvarighed for uddannelsen.

▼M5

2a. Medlemsstaterne anerkender kvalifikationsbeviser for speciallæger udstedt i Spanien til læger, der inden 1. januar 1995 afsluttede en speciallægeuddannelse, der ikke overholdt de formelle uddannelseskrav i artikel 24-27, såfremt kvalifikationsbeviset ledsages af en attestation fra de kompetente spanske myndigheder om, at den pågældende har bestået den prøve i specifik erhvervskompetence, der blev afholdt som led i de særlige legaliseringsforanstaltninger, der er indeholdt i kongeligt dekret nr. 1497/99, med henblik på at efterprøve om den pågældendes viden og kompetence er på samme niveau som for læger, der har gennemført de speciallægeuddannelser, der er anført for Spaniens vedkommende i artikel 5, stk. 3, og artikel 7, stk. 2.

▼B

3. Eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for en lægeuddannelse, der af statsborgere fra medlemsstaterne er erhvervet på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område, anerkendes af de øvrige medlemsstater, selv om uddannelsen ikke på alle punkter osgpfylder mindstekravene i artikel 23:

— hvis de er udstedt for en uddannelse, der er påbegyndt inden Tysklands forening

— hvis de giver ret til udøvelse af virksomhed som læge på hele Tysklands område på samme vilkår som de kvalifikationsbeviser, der udstedes af de kompetente tyske myndigheder, jf. ►M5 bilag A ◄, og

— hvis de ledsages af en attestation, der er udstedt af de kompetente tyske myndigheder, og som bekræfter, at disse statsborgere i løbet af de fem år, der går forud for attestationens udstedelse, faktisk og retmæssigt har udøvet de pågældende former for virksomhed i Tyskland i mindst tre på hinanden følgende år.

4. Eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for en speciallægeuddannelse, der af statsborgere fra medlemsstaterne er erhvervet på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område, anerkendes af de øvrige medlemsstater, selv om uddannelsen ikke på alle punkter opfylder mindstekravene i artikel 24 til ►M5 26 ◄:

— hvis de er udstedt for en uddannelse, der er påbegyndt inden den 3. april 1992, og

— hvis de giver ret til udøvelse af den pågældende virksomhed som speciallæge på hele Tysklands område på samme vilkår som de kvalifikationsbeviser, der udstedes af de kompetente tyske myndigheder, jf. artikel ►M5 5 ◄.

Medlemsstaterne kan imidlertid kræve, at disse eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser ledsages af en attestation, der er udstedt af de kompetente tyske myndigheder eller organer, og som bekræfter udøvelsen af den pågældende virksomhed som speciallæge i et tidsrum, der svarer til det dobbelte af forskellen mellem varigheden af den speciallægeuddanelse, der er erhvervet på tysk område, og den mindste uddannelsesvarighed, der er fastsat i afsnit III, hvis kvalifikationsbeviserne ikke opfylder mindstekravene i artikel ►M5 26 ◄ om uddannelsens varighed.

▼B

5. Hver medlemsstat anerkender som tilstrækkeligt bevis for de af medlemsstaternes statsborgere, hvis eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for læger eller speciallæger ikke svarer til de benævnelser, der er angivet for vedkommende medlemsstat i ►M5 bilag A ◄ elleri artikel ►M5 5 ◄, eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser, der er udstedt af de pågældende medlemsstater og ledsaget af et certifikat udstedt af de kompetente myndigheder eller organer. Ved sidstnævnte certifikat attesteres det, at de pågældende eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for læger eller speciallæger er udstedt som bevis for afslutning af en uddannelse, der er i overensstemmelse med de bestemmelser i afsnit III, hvortil der henvises i henholdsvis artikel 2, eller ►M5 4 ◄, og at den medlemsstat, der har udstedt dem, sidestiller dem med dem, der er anført i henholdsvis ►M5 bilag A ◄ elleri artikel ►M5 5 ◄.

6. De medlemsstater, som har ophævet de ved lov eller administrativt fastsatte bestemmelser om udstedelse af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for neuropsykiatri, radiologi, thoraxkirurgi, karkirurgi, kirurgisk gastroenterologi, blodtypeserologi, fysiurgi eller tropemedicin, og som har truffet foranstaltninger vedrørende velerhvervede rettigheder til fordel for deres egne statsborgere, indrømmer medlemsstaternes statsborgere ret til at nyde godt af disse foranstaltninger, for så vidt deres eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for neuropsykiatri, radiologi, thoraxkirurgi, karkirurgi, kirurgisk gastroenterologi, blodtypeserologi, fysiurgi eller tropemedicin opfylder de pågældende bestemmelser herfor, hvortil der henvises enten i stk. 2 i denne artikel eller i artikel 24, 25 og ►M5 26 ◄, og såfremt disse eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser er udstedt inden det tidspunkt, hvor værtslandet ophørte med at udstedeeksamensveiser, certifikater eller andre kvalifikationsbeviser for det pågældende speciale.

7. Datoerne for de pågældende medlemsstaters ophævelse af de ved lov eller administrativt fastsatte bestemmelser om de eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser, der er omhandlet i stk. 6, er anført i bilag II.

▼A2

Artikel 9a

1. For så vidt angår statsborgere i medlemsstaterne, hvis eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for læge- og speciallægeuddannelse er blevet udstedt af det tidligere Tjekkoslovakiet inden den 1. januar 1993, eller hvis uddannelse er blevet påbegyndt i dette land inden samme dato, anerkender hver medlemsstat disse eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for lægeuddannelse og speciallægeuddannelse som tilstrækkeligt bevis, når myndighederne i Den Tjekkiske Republik attesterer, at disse kvalifikationer på deres område har samme juridiske værdi som tjekkiske kvalifikationer for læger og speciallæger med hensyn til adgang til lægevirksomhed og udøvelse heraf. Attestationen skal være ledsaget af et certifikat udstedt af de samme myndigheder, hvoraf det fremgår, at disse statsborgere i medlemsstaterne i løbet af de fem år, der går forud for certifikatets udstedelse, faktisk og retmæssigt på Den Tjekkiske Republiks område har udøvet de pågældende former for virksomhed i mindst tre på hinanden følgende år.

2. For så vidt angår statsborgere i medlemsstaterne, hvis eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for læge- og speciallægeuddannelse er blevet udstedt af det tidligere Sovjetunionen inden den 20. august 1991, eller hvis uddannelse er blevet påbegyndt i dette land inden samme dato, anerkender hver medlemsstat disse eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for lægeuddannelse og speciallægeuddannelse som tilstrækkeligt bevis, når Estlands myndigheder attesterer, at disse kvalifikationer på deres område har samme juridiske værdi som estiske kvalifikationer for læger og speciallæger med hensyn til adgang til lægevirksomhed og udøvelse heraf.

▼A2

Attestationen skal være ledsaget af et certifikat udstedt af de samme myndigheder, hvoraf det fremgår, at disse statsborgere i medlemsstaterne i løbet af de fem år, der går forud for certifikatets udstedelse, faktisk og retmæssigt på Estlands område har udøvet de pågældende former for virksomhed i mindst tre på hinanden følgende år.

3. For så vidt angår statsborgere i medlemsstaterne, hvis eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for læge- og speciallægeuddannelse er blevet udstedt af det tidligere Sovjetunionen inden den 21. august 1991, eller hvis uddannelse er blevet påbegyndt i dette land inden samme dato, anerkender hver medlemsstat disse eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for lægeuddannelse og speciallægeuddannelse som tilstrækkeligt bevis, når Letlands myndigheder attesterer, at disse kvalifikationer på deres område har samme juridiske værdi som lettiske kvalifikationer for læger og speciallæger med hensyn til adgang til lægevirksomhed og udøvelse heraf. Attestationen skal være ledsaget af et certifikat udstedt af de samme myndigheder, hvoraf det fremgår, at disse statsborgere i medlemsstaterne i løbet af de fem år, der går forud for certifikatets udstedelse, faktisk og retmæssigt på Letlands område har udøvet de pågældende former for virksomhed i mindst tre på hinanden følgende år.

4. For så vidt angår statsborgere i medlemsstaterne, hvis eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for læge- og speciallægeuddannelse er blevet udstedt af det tidligere Sovjetunionen inden den 11. marts 1990, eller hvis uddannelse er blevet påbegyndt i dette land inden samme dato, anerkender hver medlemsstat disse eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for lægeuddannelse og speciallægeuddannelse som tilstrækkeligt bevis, når Litauens myndigheder attesterer, at disse kvalifikationer på deres område har samme juridiske værdi som litauiske kvalifikationer for læger og speciallæger med hensyn til adgang til lægevirksomhed og udøvelse heraf. Attestationen skal være ledsaget af et certifikat udstedt af de samme myndigheder, hvoraf det fremgår, at disse statsborgere i medlemsstaterne i løbet af de fem år, der går forud for certifikatets udstedelse, faktisk og retmæssigt på Litauens område har udøvet de pågældende former for virksomhed i mindst tre på hinanden følgende år.

5. For så vidt angår statsborgere i medlemsstaterne, hvis eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for læge- og speciallægeuddannelse er blevet udstedt af det tidligere Tjekkoslovakiet inden den 1. januar 1993, eller hvis uddannelse er blevet påbegyndt i dette land inden samme dato, anerkender hver medlemsstat disse eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for lægeuddannelse og speciallægeuddannelse som tilstrækkeligt bevis, når Slovakiets myndigheder attesterer, at disse kvalifikationer på deres område har samme juridiske værdi som slovakiske kvalifikationer for læger og speciallæger med hensyn til adgang til lægevirksomhed og udøvelse heraf. Attestationen skal være ledsaget af et certifikat udstedt af de samme myndigheder, hvoraf det fremgår, at disse statsborgere i medlemsstaterne i løbet af de fem år, der går forud for certifikatets udstedelse, faktisk og retmæssigt på Slovakiets område har udøvet de pågældende former for virksomhed i mindst tre på hinanden følgende år.

6. For så vidt angår statsborgere i medlemsstaterne, hvis eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for læge- og speciallægeuddannelse er blevet udstedt af Jugoslavien inden den 25. juni 1991, eller hvis uddannelse er blevet påbegyndt i dette land inden samme dato, anerkender hver medlemsstat disse eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for lægeuddannelse og speciallægeuddannelse som tilstrækkeligt bevis, når Sloveniens myndigheder attesterer, at disse kvalifikationer på deres område har samme juridiske værdi som slovenske kvalifikationer for læger og speciallæger med hensyn til adgang til lægevirksomhed og udøvelse heraf. Attestationen skal være ledsaget af et certifikat udstedt af de samme myndigheder, hvoraf det fremgår, at disse statsborgere i medlemsstaterne i løbet af de fem år, der går forud for certifikatets udstedelse, faktisk og retmæssigt

▼A2

på Sloveniens område har udøvet de pågældende former for virksomhed i mindst tre på hinanden følgende år.

▼M7

Artikel 9b

1. Uanset dette direktiv kan Bulgarien bemyndige personer, der inden den 31. december 1999 har kvalificeret sig som »фелдшер« (feldsher) i Bulgarien, og som pr. 1. januar 2000 udøver dette erhverv i henhold til Bulgariens nationale sociale sikringsordning, til fortsat at udøve erhvervet, selv om dele af deres virksomhed er omfattet af dette direktiv.

2. Personer, der i Bulgarien har kvalificeret sig som »фелдшер« (feldsher), jf. stk. 1, har ikke ret til at opnå erhvervsmæssig anerkendelse i andre medlemsstater i henhold til dette direktiv.

▼B

KAPITEL V

BENYTTELSE AF AKADEMISK TITEL

Artikel 10

1. Med forbehold af artikel 19 sikrer de medlemsstater, der er værtslande, at medlemsstaternes statsborgere, som opfylder de i artikel 2, ►M5 4 ◄ og 9 fastsatte betingelser, har ret til at benytte deres retmæssige akademiske titel, og eventuelt en forkortelse for den, fra den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, og på denne stats sprog. De medlemsstater, der er værtslande, kan foreskrive, at denne titel efterfølges af navn og beliggenhed for den institution eller det bedømmelsesudvalg, der har tildelt den.

2. Såfremt den akademiske titel fra den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, i den medlemsstat, der er værtsland, kan forveksles med en titel, som i denne stat kræver en supplerende uddannelse, som den begunstigede ikke har erhvervet, kan den medlemsstat, der er værtsland, foreskrive, at den begunstigede skal benytte sin titel fra den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, i en passende udformning, som den stat, der er værtsland, angiver.

KAPITEL VI

BESTEMMELSER, SOM SKAL LETTE DEN FAKTISKE UDØVELSE AF RETTEN TIL ETABLERING OG FRI UDVEKSLING AF TJENESTEYDELSER PÅ DET LÆGELIGE OMRÅDE

A. **Særlige bestemmelser om etableringsret**

Artikel 11

1. Den medlemsstat, der er værtsland, og som af sine egne statsborgere for den første adgang til en af formerne for virksomhed som læge kræver bevis for vandel og hæderlighed, skal for statsborgere fra andre medlemsstater som tilstrækkeligt bevis godkende en attestation udstedt af en kompetent myndighed i den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, som bekræfter, at de betingelser vedrørende vandel og hæderlighed, der i denne medlemsstat stilles for adgangen til den pågældende form for virksomhed, er opfyldt.

2. Såfremt der ikke af den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, stilles krav om bevis for vandel og hæderlighed for den første adgang til den pågældende form for virksomhed, kan den

▼B

medlemsstat, der er værtsland, af statsborgere fra den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, kræve en udskrift af strafferegisteret eller i mangel heraf et tilsvarende dokument udstedt af en kompetent myndighed i den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland.

3. Såfremt en medlemsstat, der er værtsland, har kendskab til alvorlige og konkrete forhold, der, inden den pågældende etablerede sig i denne stat, har foreligget uden for dens område, og som i denne stat vil kunne få følger for adgangen til de pågældende former for virksomhed, kan den underrette den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, herom.

Den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, undersøger rigtigheden af forholdene. Dens myndigheder bestemmer selv arten og omfanget af de undersøgelser, der skal foretages, og meddeler den medlemsstat, der er værtsland, de slutninger, de drager heraf med hensyn til de attestationer eller dokumenter, som de har udstedt.

4. Medlemsstaterne sørger for, at de afgivne oplysninger behandles fortroligt.

Artikel 12

1. Såfremt der i en medlemsstat, der er værtsland, gælder ved lov eller administrativt fastsatte bestemmelser om opfyldelse af krav vedrørende vandel og hæderlighed, herunder bestemmelser om sanktioner i tilfælde af alvorlig embedsforseelse eller domfældelse for lovovertrædelser i forbindelse med udøvelsen af en af formerne for virksomhed som læge, sender den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, til den medlemsstat, der er værtsland, de nødvendige oplysninger om faglige eller administrative foranstaltninger eller sanktioner, der er truffet over for den pågældende, samt de strafferetlige sanktioner, der vedrører udøvelsen af erhvervet i den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland.

2. Såfremt en medlemsstat, der er værtsland, har kendskab til alvorlige og konkrete forhold, der, inden den pågældende etablerede sig i denne stat, har foreligget uden for dens område, og som i denne stat vil kunne få følger for udøvelsen af de pågældende former for virksomhed, kan den underrette den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, herom.

Den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, undersøger rigtigheden af forholdene. Dens myndigheder bestemmer selv arten og omfanget af de undersøgelser, der skal foretages, og meddeler den medlemsstat, der er værtsland, de slutninger, de drager heraf med hensyn til de oplysninger, som de har fremsendt i henhold til stk. 1.

3. Medlemsstaterne sikrer, at de afgivne oplysninger behandles fortroligt.

Artikel 13

Såfremt en medlemsstat, der er værtsland, af sine egne statsborgere som betingelse for adgang til eller udøvelse af en af formerne for virksomhed som læge kræver dokumentation for fysisk eller psykisk sundhed, godkender denne stat som tilstrækkeligt bevis i så henseende fremlæggelsen af det dokument, der kræves i den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland.

Såfremt den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, ikke stiller betingelser af denne art for adgang til eller udøvelse af den pågældende form for virksomhed, godkender den medlemsstat, der er værtsland, for statsborgere fra den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, en attestation udstedt af en kompetent

▼B

myndighed i denne stat, der svarer til attestationerne i den medlemsstat, der er værtsland.

Artikel 14

De i artikel 11, 12 og 13 omhandlede dokumenter må ved fremlæggelsen ikke være ældre end tre måneder.

Artikel 15

1. Proceduren for godkendelse af den begunstigedes adgang til en af formerne for virksomhed som læge i overensstemmelse med artikel 11, 12 og 13 skal afsluttes så hurtigt som muligt og senest tre måneder efter fremlæggelsen af samtlige akter vedrørende den pågældende med forbehold af de forsinkelser, der måtte opstå som følge af en eventuel klage efter gennemførelsen af denne procedure.

2. I de i artikel 11, stk. 3, og artikel 12, stk. 2, omhandlede tilfælde bevirker en anmodning om fornyet undersøgelse, at den i stk. 1 omhandlede frist suspenderes.

Den medlemsstat, der bliver hørt, skal afgive sit svar inden for en frist på tre måneder.

Den medlemsstat, der er værtsland, fremmer den i stk. 1 nævnte procedure straks fra modtagelsen af dette svar eller fra udløbet af denne frist.

Artikel 16

Såfremt en medlemsstat, der er værtsland, af sine egne statsborgere som betingelse for adgang til at optage eller udøve en af formerne for virksomhed som læge kræver edsaflæggelse eller afgivelse af et højtideligt løfte, og formuleringen af denne ed eller dette løfte ikke kan anvendes af statsborgere fra de øvrige medlemsstater, sørger den medlemsstat, der er værtsland, for, at der tilbydes de pågældende en passende og tilsvarende formulering.

B. **Særlige bestemmelser om udførelse af tjenesteydelser**

Artikel 17

1. Såfremt en medlemsstat af sine egne statsborgere som betingelse for adgang til at optage eller udøve en af formerne for virksomhed som læge kræver enten en tilladelse eller en indskrivning eller optagelse i et fagligt organ, fritager medlemsstaten statsborgere fra andre medlemsstater for opfyldelsen af dette krav for så vidt angår udførelse af tjenesteydelser.

Den begunstigede udfører tjenesteydelsen med de samme rettigheder og pligter som statsborgerne i den medlemsstat, der er værtsland; han er navnlig undergivet de disciplinære bestemmelser af faglig eller administrativ karakter, der finder anvendelse i denne medlemsstat.

Med henblik herpå og som supplement til den i stk. 2 omhandlede erklæring om udførelse af tjenesteydelser kan medlemsstaterne for at gøre det muligt at anvende de disciplinære regler, der gælder på deres område, bestemme, at der skal foretages enten en midlertidig, automatisk indmeldelse i eller etableres et proformamedlemskab af en faglig organisation eller et fagligt organ, eller at der skal ske en registrering, på betingelse af at disse foranstaltninger ikke på nogen måde forsinker eller komplicerer udførelsen af tjenesteydelsen, samt at de ikke medfører yderligere omkostninger for den, der udfører tjenesteydelserne.

▼B

Såfremt den medlemsstat, der er værtsland, træffer en foranstaltning i medfør af andet afsnit eller har kendskab til forhold, der er i strid med disse bestemmelser, giver den omgående underretning herom til den medlemsstat, hvor den begunstigede er etableret.

2. Den medlemsstat, der er værtsland, kan foreskrive, at den begunstigede afgiver en forudgående erklæring om sin udførelse af tjenesteydelser til de kompetente myndigheder, såfremt denne udførelse medfører et midlertidigt ophold på dens område.

I hastende tilfælde kan denne erklæring afgives snarest muligt efter, at tjenesteydelsen er udført. 3

3. I medfør af stk. 1 og stk. 2 kan den medlemsstat, der er værtsland, af den begunstigede kræve et eller flere dokumenter indeholdende følgende oplysninger:

— den i stk. 2 omhandlede erklæring

— en attestation, der bekræfter, at den begunstigede retmæssigt udøver de omhandlede former for virksomhed i den medlemsstat, hvor han er etableret

— en attestation for, at den begunstigede er i besiddelse af det eller de eksamensbeviser, certifikater eller andre kvalifikationsbeviser, som kræves til den pågældende udførelse af tjenesteydelser, og som er nævnt i dette direktiv.

4. Det eller de i stk. 3 nævnte dokumenter må ved fremlæggelsen ikke være ældre end tolv måneder.

5. Såfremt en medlemsstat helt eller delvis, midlertidigt eller varigt, fratager en af sine egne statsborgere eller en statsborger fra en anden medlemsstat, der er etableret på dens område, retten til at udøve en af formerne for virksomhed som læge, sikrer den, at den i stk. 3, andet led, omhandlede attestation inddrages enten midlertidigt eller varigt.

Artikel 18

Såfremt det i en medlemsstat, der er værtsland, er nødvendigt at være optaget i et offentligretligt socialsikringsorgan for med et forsikringsorgan at opgøre regnskaber i forbindelse med virksomhed udøvet til fordel for socialforsikrede, fritager denne medlemsstat i tilfælde af tjenesteydelser, som medfører, at den begunstigede må rejse, de af medlemsstaternes statsborgere, der er etableret i en anden medlemsstat, for at opfylde dette krav.

Den begunstigede underretter dog forud eller, i hastende tilfælde, efterfølgende dette organ om sin udførelse af tjenesteydelser.

C. **Fælles bestemmelser om retten til etablering og fri udveksling af tjenesteydelser**

Artikel 19

Såfremt der i en medlemsstat, der er værtsland, findes bestemmelser om benyttelse af den erhvervsmæssige titel, der hører til en af formerne for virksomhed som læge, benytter statsborgere fra de øvrige medlemsstater, som opfylder de betingelser, der er fastsat i artikel 2 og i artikel 9, stk. 1, 3 og 5, den erhvervsmæssige titel i den medlemsstat, der er værtsland, som i denne stat svarer til deres uddannelsesniveau, og gør brug af forkortelsen for den.

Stk. 1 finder ligeledes anvendelse på benyttelsen af titlen som speciallæge for speciallæger, der opfylder de i henholdsvis artikel ►M5 4 ◄og artikel 9, stk. 2, 4, 5 og 6, fastsatte betingelser.

▼B

Artikel 20

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger med henblik på at gøre det muligt for de begunstigede at holde sig underrettet om sundheds- og sociallovgivningerne samt i givet fald om reglerne om lægens pligter i den medlemsstat, der er værtsland.

I dette øjemed kan de oprette informationskontorer, hvor de begunstigede kan få de nødvendige oplysninger. I tilfælde af etablering kan medlemsstater, der er værtslande, pålægge de begunstigede at optage forbindelse med disse kontorer.

2. Medlemsstaterne kan oprette de i stk. 1 omhandlede kontorer hos de kompetente myndigheder og organer, som de udpeger.

3. Medlemsstaterne drager omsorg for, at de begunstigede i deres egen og i deres patienters interesse om nødvendigt erhverver sig de nødvendige sproglige kundskaber for udøvelse af deres faglige virksomhed i værtslandet.

Artikel 21

De medlemsstater, der af deres egne statsborgere som betingelse for at kunne anerkendes som læge for en sygeforsikring kræver gennemførelse af en forberedende turnus, kan i et tidsrum af fem år fra den 20. juni 1975 pålægge statsborgere fra de øvrige medlemsstater den samme pligt. Turnusperiodens varighed kan dog ikke overstige seks måneder.

Artikel 22

Den medlemsstat, der er værtsland, kan i tilfælde af begrundet tvivl af en anden medlemsstats kompetente myndigheder kræve en bekræftelse på ægtheden af de eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser, som er udstedt i denne medlemsstat og omhandlet i kapitel, I til IV i afsnit II, samt en bekræftelse på, at den begunstigede har opfyldt alle de uddannelsesbetingelser, som kræves i afsnit III.

AFSNIT III

SAMORDNING AF VED LOV ELLER ADMINISTRATIVT FASTSATTE BESTEMMELSER VEDRØRENDE LÆGEVIRKSOMHED

Artikel 23

1. Medlemsstaterne gør adgangen til at optage og udøve virksomhed som læge betinget af besiddelse af et eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis for læger som omhandlet i ►M5 bilag A ◄, som yder garanti for, at den pågældende gennem hele sin uddannelse har erhvervet:

a) fyldestgørende kendskab til de videnskaber, som lægegerningen bygger på, samt en god forståelse af videnskabelig metode, herunder principperne for måling af biologiske funktioner, vurdering af videnskabeligt fastlagte kendsgerninger og bedømmelse af oplysningerne

b) fyldestgørende kendskab til raske og syge menneskers opbygning, funktion og adfærd, samt til forbindelserne mellem menneskets sundhedstilstand og dets fysiske og sociale miljø

c) fyldestgørende kendskab til kliniske discipliner og behandlinger, som giver den pågældende et sammenhængende billede af de mentale og fysiske sygdomme, af lægegerningen set ud fra den profylaktiske, den diagnostiske og den terapeutiske synsvinkel, og af den menneskelige forplantning

▼B

d) fyldestgørende klinisk erfaring på sygehuse under passende tilsyn.

2. Den samlede medicinske uddannelse omfatter mindst seks års studier eller5 000 timers teoretisk og praktisk undervisning ved et universitet eller under tilsyn af et universitet.

3. Adgang til denne uddannelse forudsætter, at den studerende er i besiddelse af et eksamensbevis eller certifikat, som giver ham adgang til det pågældende studium ved universiteterne i en medlemsstat.

4. For personer, som påbegyndte deres studier inden den 1. januar 1972, kan den i stk. 2 omhandlede uddannelse omfatte en praktisk heltidsuddannelse på universitetsniveau af seks måneders varighed under tilsyn af de kompetente myndigheder.

5. Dette direktiv udelukker ikke medlemsstaternes mulighed for på deres eget område efter deres egen lovgivning at give indehavere af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser, som ikke er erhvervet i en medlemsstat, adgang til at optage og udøve virksomhed som læge.

▼M5

6. Efteruddannelse sikrer i overensstemmelse med medlemsstaternes ordninger, at personer, der har fuldført deres uddannelse, kan følge med i den medicinske udvikling.

▼B

Artikel 24

1. Medlemsstaterne drager omsorg for, at den uddannelse, der fører til erhvervelsen af et eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis for speciallæger, mindst opfylder følgende betingelser:

▼M5

a) den forudsætter gennemførelse og godkendelse af seks års studier inden for rammerne af den i artikel 23 omhandlede uddannelsescyklus, hvorunder der er erhvervet passende kundskaber i almen medicin

▼B

b) den omfatter en teoretisk og praktisk undervisning

c) den følges på heltidsbasis under tilsyn af de kompetente myndigheder eller organer i overensstemmelse med punkt 1 i bilag I

d) den finder sted på et universitet, på et universitetssygehus eller efter omstændighederne i en anden institution inden for sundhedsområdet, der er godkendt til dette formål af de kompetente myndigheder eller organer

e) den omfatter speciallægekandidatens personlige deltagelse i de pågældende forvaltningers virksomhed og ansvar.

2. Medlemsstaterne gør udstedelsen af et eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis for speciallæger betinget af besiddelsen af et de i artikel 23 omhandlede eksamensbeviser, certifikater eller andre kvalifikationsbeviser for læger; udstedelse af et eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis for speciallæger i tand-, mund-, kæbe-ansigtskirurgi (grunduddannelse som læge og som tandlæge) er desuden betinget af, at den pågældende er i besiddelse af et af de i artikel 1 i direktiv 78/687/EØF omhandlede eksamensbeviser, certifikater eller andre kvalifikationsbeviser for tandlæger.

Artikel 25

1. Med forbehold af princippet om heltidsuddannelse, der er indeholdt i artikel 24, stk. 1, litra c), og så længe Rådet ikke har truffet afgørelserne i overensstemmelse med stk. 3, kan medlemsstaterne give

▼B

tilladelse til speciallægeuddannelse på deltidsbasis på de af de kompetente nationale myndigheder godkendte betingelser, såfremt en heltidsuddannelse som følge af dokumenterede personlige forhold ikke vil være gennemførlig.

2. Deltidsuddannelsen skal tilrettelægges i overensstemelse med punkt 2 i bilag I, og uddannelsesniveauet skal kvalitativt svare til det niveau, der opnås ved heltidsuddannelsen. Dette niveau må ikke sænkes, hverken fordi der er tale om en deltidsuddannelse, eller fordi der udøves lønnet privat erhvervsvirksomhed.

Den samlede varighed af speciallægeuddannelsen må ikke afkortes som følge af, at den foregår på deltidsbasis.

3. Rådet træffer senest den 25. januar 1989 afgørelse om, hvorvidt stk. 1 og 2 skal bibeholdes eller ændres på grundlag af en fornyet undersøgelse af situationen og efter forslag fra Kommissionen samt under hensyntagen til, at der fortsat skal være mulighed for deltidsuddannelse under visse omstændigheder, der skal undersøges for hvert speciale.

Speciallægeuddannelser på deltidsbasis, der er påbegyndt inden den 1. januar 1983 kan fuldføres i overensstemmelse med de bestemmelser, som var gældende inden denne dato.

▼M5

Artikel 26

De medlemsstater, der har love eller administrative bestemmelser på dette område, drager omsorg for, at speciallægeuddannelsernes mindstevarighed ikke er mindre end de varigheder, der for hver af de nævnte uddannelsers vedkommende er angivet i bilag C. Disse mindstevarigheder ændres efter proceduren i artikel 44a, stk. 3.

▼B

Artikel 28

Som overgangsforanstaltning og uanset artikel 24, stk. 1, litra c), og artikel 25 kan de medlemsstater, hvis love eller administrative bestemmelser den 20. juni 1975 hjemlede en form for speciallægeuddannelse på deltidsbasis, fortsat anvende disse bestemmelser på kandidater, som har begyndt deres speciallægeuddannelse senest den 31. december 1983.

For kandidater, for hvem stk. 1 gælder, kan enhver medlemsstat, der er værtsland, kræve, at deres eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser skal være ledsaget af en attestation af, at de pågældende kandidater i løbet af de fem år, der går forud for attestationens udstedelse, faktisk og retmæssigt har udøvet de pågældende former for speciallægevirksomhed i mindst tre på hinanden følgende år.

Artikel 29

Som overgangsforanstaltning og uanset artikel 24, stk. 2:

a) gælder det for Luxembourg og udelukkende for de luxembourgske eksamensbeviser, der er omhandlet i loven af 1939 om tildeling af akademiske grader, at et bevis for tilladelse til at betegne sig som speciallæge kun udstedes til indehavere af bevis for, at de har bestået lægevidenskabelig embedseksamen med fagene medicin, kirurgi og fødselshjælp, udstedt af Luxembourgs eksamensudvalg

b) gælder det for Danmark og udelukkende for de beviser for bestået lægevidenskabelig embedseksamen, der udstedes af det lægevidenskabelige fakultet ved et dansk universitet med de i indenrigsministeriets lovbekendtgørelse af 14. maj 1970 om udøvelse af lægegerning angivne retsvirkning, at udstedelse af tilladelse til at betegne sig

▼B

som speciallæge alene er betinget af besiddelse af de nævnte beviser. D.

De under litra a) og b) omhandlede eksamensbeviser kan udstedes til kandidater, hvis uddannelse er påbegyndt inden den 20. december 1976.

AFSNIT V

SÆRLIG UDDANNELSE TIL ALMENT PRAKTISERENDE LÆGE

▼M5

Artikel 30

Hver medlemsstat, som på sit område tilbyder det komplette uddannelsesforløb, der omtales i artikel 23, indfører en særlig uddannelse til alment praktiserende læge, der mindst opfylder de krav, der er fastsat i artikel 31 og 32, således at de første eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for denne uddannelse kan udstedes senest den 1. januar 2006.

▼B

Artikel 31

1. Den i artikel 30 nævnte særlige uddannelse til alment praktiserende læge skal mindst opfylde følgende betingelser:

a) den kan først påbegyndes efter gennemførelse og godkendelse af mindst seks års studier inden for den i artikel 23 omhandlede uddannelse

▼M5

b) den omfatter mindst tre års uddannelse på heltidsbasis og gennemføres under tilsyn af de kompetente myndigheder eller organer

▼B

c) den skal i højere grad være praktisk end teoretisk orienteret; den praktiske del af uddannelsen skal dels finde sted i mindst seks måneder på godkendte sygehuse, der råder over egnet udstyr og egnede afdelinger, dels omfatte mindst seks måneder hos en godkendt alment praktiserende læge eller i et godkendt lægecenter inden for den primære sundhedstjeneste; uddannelsen sker i samarbejde med andre institutioner eller organer inden for sundhedsområdet, der beskæftiger sig med almen medicin; med forbehold af ovennævnte minimumsperioder, kan den praktiske uddannelse dog i en periode på højst seks måneder gives i andre godkendte institutioner eller organer inden for sundhedsområdet, der beskæftiger sig med almen medicin

d) den omfatter lægens personlige deltagelse i de faglige arbejds- og ansvarsopgaver, der påhviler de personer, som han arbejder sammen med.

▼M5

2. Hvis det i artikel 23 omhandlede uddannelsesforløb omfatter en praktisk uddannelse på et godkendt sygehus, der råder over egnet udstyr og egnede afdelinger inden for almen medicin, eller hos en godkendt alment praktiserende læge eller i et godkendt lægecenter inden for den primære sundhedstjeneste, kan varigheden af denne praktiske uddannelse indregnes i den i stk. 1, litra b), fastsatte varighed med højst et år. Denne mulighed gælder kun de medlemsstater, hvor varigheden af den særlige uddannelse til alment praktiserende læge er på to år pr. 1. januar 2001.

Konstaterer Kommissionen under gennemførelsen af dette stk., at der opstår væsentlige vanskeligheder for en medlemsstat med hensyn til det uddannelsesniveau, der kræves i stk. 1, litra b), indhenter den en udta-

▼M5

lelse fra Udvalget af Højere Embedsmænd inden for Sundhedsvæsenet, der er nedsat ved Rådets afgørelse 75/365/EØF ([1]), og underretter Europa-Parlamentet og Rådet herom. Kommissionen forelægger i givet fald Europa-Parlamentet og Rådet forslag med henblik på større samordning af varigheden af den særlige uddannelse til alment praktiserende læge.

▼B

3. Medlemsstaterne gør udstedelsen af et eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis for den særlige uddannelse til alment praktiserende læge betinget af besiddelsen af et af de i ►M5 bilag A ◄ omhandlede eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser.

Artikel 32

Hvis der den 22. september 1986 i en medlemsstat fandtes en uddannelse til alment praktiserende læge, der bygger på erfaringer inden for almen medicin, som lægen har opnået i sin egen praksis under tilsyn af en godkendt praktikvejleder, kan medlemsstaten opretholde denne uddannelse på forsøgsbasis på betingelse af, at den:

— er i overensstemmele med artikel 31, stk. 1, litra a) og b), og stk. 3

— er af en varighed, der svarer til det dobbelte af forskellen mellem den varighed, der er omhandlet i artikel 31, stk. 1, litra b), og summen af de perioder, der er omhandlet i tredje led i nærværende artikel

— mindst omfatter en periode på et godkendt sygehus, der råder over egnet udstyr og egnede afdelinger, og en periode hos en godkendt alment praktiserende læge eller i et godkendt lægecenter inden for den primære sundhedstjeneste; fra 1. januar 1995 skal disse to perioder hver være på mindst seks måneder.

Artikel 33

På grundlag af den indhentede erfaring og under hensyn til udviklingen inden for uddannelsen til alment praktiserende læge forelægger Kommissionen senest den 1. januar 1996 Rådet en rapport om gennemførelsen af artikel 31 og 32 samt passende forslag med henblik på fortsat harmonisering af uddannelsen til alment praktiserende læge.

Rådet træffer inden den 1. januar 1997 afgørelse om disse forslag efter fremgangsmåderne i Traktaten.

Artikel 34

1. Uden at princippet om heltidsuddannelse, i artikel 31, stk. 1, litra b), derved anfægtes, kan medlemsstaterne give tilladelse til, at den særlige uddannelse til alment praktiserende læge foruden på heltidsbasis også kan finde sted på deltidsbasis, såfremt følgende særlige betingelser er opfyldt:

— uddannelsens samlede varighed må ikke afkortes, fordi den gennemføres på deltidsbasis — den ugentlige varighed af deltidsuddannelsen må ikke være under 60 % af den ugentlige varighed af uddannelsen på heltidsbasis

— den ugentlige varighed af deltidsuddannelsen må ikke være under ►M5 50 % ◄ af den ugentlige varighed af uddannelsen på heltidsbasis

([1]) EFT L 167 af 30.6.1975, s. 19.

▼B

— deltidsuddannelsen skal omfatte et vist antal perioder med heltidsuddannelse både for så vidt angår den del, der foregår på sygehuse, og for så vidt angår den del, der foregår hos en godkendt alment praktiserende læge eller i et godkendt lægecenter inden for den primære sundhedstjeneste. Disse heltidsuddannelsesperioder skal være af et sådant antal og en sådan varighed, at der derigennem tilvejebringes et tilstrækkeligt grundlag for en effektiv udøvelse af almen medicinsk praksis.

2. Deltidsuddannelsen skal kvalitativt være på samme niveau som heltidsuddannelsen. Som bevis for gennemførelsen af denne uddannelse udstedes det i artikel 30 omhandlede eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis.

Artikel 35

1. Uafhængigt af de regler for erhvervede rettigheder, de måtte vedtage, kan medlemsstaterne udstede det i artikel 30 omhandlede eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis til en læge, der ikke har gennemført den i artikel 31 og 32 omhandlede uddannelse, men som har gennemgået en anden supplerende uddannelse, for hvilken de kompetente myndigheder i en medlemsstat har udstedt et eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis; dog kan dette eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis kun udstedes af den pågældende medlemsstat som bevis for kundskaber, der kvalitativt ligger på samme niveau som dem, der erhverves ved den i artikel 31 og 32 omhandlede uddannelse.

2. Ved de bestemmelser, der vedtages i overensstemmelse med stk. 1, fastsætter medlemsstaterne bl.a., i hvilket omfang den supplerende uddannelse, ansøgeren allerede har gennemgået, og hans faglige erfaring kan erstatte den i artikel 31 og 32 omhandlede uddannelse.

Medlemsstaterne kan kun udstede det i artikel 30 omhandlede eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis, såfremt ansøgeren har mindst seks måneders erfaring som alment praktiserende læge hos en alment praktiserende læge eller i et lægecenter inden for den primære sundhedstjeneste som nævnt i artikel 31, stk. 1, litra c).

Artikel 36

1. Fra 1. januar 1995 skal hver medlemsstat med forbehold af de bestemmelser om erhvervede rettigheder, som den måtte vedtage, gøre adgangen til at udøve virksomhed som alment praktiserende læge inden for rammerne af en social sikringsordning betinget af, at det i artikel 30 omhandlede eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis er erhvervet.

Medlemsstaterne kan imidlertid give dispensation fra dette krav til personer, som er i færd med at gennemgå den særlige uddannelse i almen medicin.

2. Hver medlemsstat fastsætter nærmere regler for erhvervede rettigheder. Medlemsstaterne skal dog anse retten til at udøve virksomhed som alment praktiserende læge inden for den nationale socialsikringsordning for at være erhvervet, når en læge, der uden at være i besiddelse af det i artikel 30 omhandlede eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis, den 31. december 1994 besidder denne ret i henhold til artikel 1 til 20 og på denne dato er etableret på den pågældende medlemsstats område i henhold til artikel 2 eller artikel 9, stk. 1.

3. Hver medlemsstat kan anvende stk. 1 inden den 1. januar 1995 på betingelse af, at enhver læge, der i en anden medlemsstat har gennemgået den i artikel 23 omhandlede uddannelse, indtil den 31. december 1994 under henvisning til artikel 2 eller artikel 9, stk. 1, kan etablere sig

▼B

på dens område og praktisere inden for rammerne af den nationale socialsikringsordning.

4. Hver medlemsstats kompetente myndigheder udsteder på begæring en attestation af, at læger, der er indehavere af de i stk. 2 omhandlede erhvervede rettigheder, har ret til inden for rammerne af den nationale socialsikringsordning at virke som alment praktiserende læger uden at have erhvervet det i artikel 30 omhandlede eksamensbevis, certifikat eller kvalifikationsbevis.

5. Stk. 1 er ikke til hinder for, at medlemsstaterne på deres område og i henhold til den dergældende lovgivning kan tillade, at personer, der ikke har erhvervet eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis for lægeuddannelse og gennemført en særlig uddannelse i almen medicin i en medlemsstat, men som er indehavere af eksamensbeviser, certifikater eller andre kvalifikationsbeviser for en af eller begge disse uddannelser udstedt af et tredjeland, udøver virksomhed som alment praktiserende læge inden for rammerne af en social sikringsordning.

Artikel 37

1. Hver medlemsstat anerkender til udøvelsen af virksomhed som alment praktiserende læge inden for rammerne af den nationale socialsikringsordning de i artikel 30 nævnte eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser, der er udstedt til medlemsstatens statsborgere af de øvrige medlemsstater i overenstemmelse med artikel 31, 32, 34 og 35.

2. Hver medlemsstat anerkender de i artikel 36, stk. 4, omhandlede attestationer, der er udstedt til medlemsstatens statsborgere af en anden medlemsstat, og tillægger på sit område denne attestation samme gyldighed som de eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser, som den selv har udstedt, og som giver adgang til at virke som alment praktiserende læge inden for rammerne af den nationale socialsikringsordning.

Artikel 38

De statsborgere i en medlemsstat, som af en medlemsstat har fået udstedt de i artikel 30 eller i artikel 36, stk. 4, omhandlede eksamensbeviser, certifikater eller andre kvalifikationsbeviser, har ret til at bære den erhvervsmæssige titel, der anvendes i den medlemsstat, der er værtsland, og til at anvende en forkortelse af denne titel.

Artikel 39

1. Med forbehold af artikel 38 sikrer de medlemsstater, der er værtslande, at personer, som er omfattet af artikel 37, bevarer retten til at benytte den akademiske titel, og eventuelt en forkortelse af denne, som de retmæssigt har erhvervet i den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, og på denne stats sprog. Værtslandet kan foreskrive, at der til denne titel føjes navn og adresse på den institution eller det bedømmelsesudvalg, der har tildelt den.

2. Såfremt den akademiske titel fra den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, i den medlemsstat, der er værtsland, kan forveksles med en titel, som i denne stat kræver en supplerende uddannelse, som den pågældende ikke har gennemgået, kan værtslandet kræve, at den pågældende skal benytte sin titel fra den medlemsstat, der er hjemland eller seneste opholdsland, i en passende udformning, som angives af den medlemsstat, der er værtsland.

▼B

Artikel 40

På grundlag af de indvundne erfaringer og under hensyn til udviklingen i uddannelserne inden for almen medicin forelægger Kommissionen senest den 1. januar 1997 Rådet en beretning om anvendelsen af nærværende afsnit og i givet fald passende forslag med henblik på en relevant uddannelse af alle alment praktiserende læger, der opfylder de særlige krav, som udøvelsen af dette erhverv stiller. Rådet træffer afgørelse om disse forslag efter de i Traktaten fastsatte fremgangsmåder.

Artikel 41

Så snart en medlemsstat har underrettet Kommissionen om ikrafttrædelsesdatoen for de foranstaltninger, som den pågældende medlemsstat har truffet i henhold til artikel 30, offentliggør Kommissionen en passende meddelelse herom i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* og angiver den officielle benævnelse på det eksamensbevis, certifikat eller andet kvalifikationsbevis, der er indført af den pågældende medlemsstat, og i givet fald den erhvervsmæssige titel.

AFSNIT V

AFSLUTTENDE BESTEMMELSER

Artikel 42

Medlemsstaterne udpeger de myndigheder og organer, der er bemyndiget til at udstede eller modtage de eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser, samt de dokumenter og oplysninger, som er omhandlet i nærværende direktiv, og underretter omgående de øvrige medlemsstater og Kommissionen herom.

▼M5

Artikel 42a

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen de love og administrative bestemmelser, de vedtager med hensyn til udstedelse af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser inden for dette direktivs område. Kommissionen offentliggør en passende meddelelse herom i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* og angiver de benævnelser, medlemsstaterne vedtager for eksamensbeviserne, certifikaterne og de andre uddannelsesbeviser og i påkommende tilfælde for den tilsvarende erhvervsmæssige titel.

Artikel 42b

For statsborgere i medlemsstater, hvis eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser inden for dette direktivs område ikke svarer til de benævnelser, der for en medlemsstat findes i dette direktiv, anerkender denne medlemsstat som tilstrækkeligt bevis eksamensbeviser, certifikater og andre eksamensbeviser udstedt af disse medlemsstater sammen med en attestation udstedt af de kompetente myndigheder eller organer. Det skal fremgå af attestationen, at de pågældende eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser er udstedt for en uddannelse, der er i overensstemmelse med dette direktivs bestemmelser, og af den medlemsstat, der har udstedt dem, sidestilles med dem, hvis benævnelser findes i dette direktiv.

▼M5

Artikel 42c

Medlemsstaterne gennemgår eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser inden for dette direktivs område, som den pågældende har erhvervet uden for Den Europæiske Union i de tilfælde, hvor disse eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser er blevet anerkendt i en medlemsstat, tillige med uddannelse og/eller erhvervserfaring opnået i en medlemsstat. Medlemsstatens beslutning skal bekendtgøres senest tre måneder efter, at den pågældende har forelagt den fuldt dokumenterede ansøgning.

Artikel 42d

Hvis en medlemsstat giver afslag på en ansøgning om anerkendelse af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser inden for dette direktivs område, skal denne beslutning være behørigt begrundet.

Beslutningen skal kunne indbringes for domstolene i henhold til national lovgivning. En sådan klageadgang skal ligeledes kunne benyttes af ansøgeren, når der ikke er truffet beslutning inden for den fastsatte frist.

▼B

Artikel 43

I tilfælde, hvor der ved anvendelsen af dette direktiv skulle opstå større vanskeligheder for en medlemsstat på særlige områder, undersøger Kommissionen disse vanskeligheder sammen med denne stat og indhenter udtalelse fra det udvalg af højere embedsmænd inden for sundhedsvæsenet, der er nedsat ved afgørelse 75/365/EØF ([1]).

Kommissionen forelægger i givet fald passende forslag for Rådet.

Artikel 44

De i bilag III, de A, anførte direktiver ophæves, dog uden at medlemsstaternes forpligtelser vedrørende de gennemførelsesfrister, som er anført i bilag III, del B, berøres heraf.

Henvisninger til de ophævede direktiver gælder som henvisninger til nærværende direktiv og læses i henhold til den i bilag IV anførte sammenligningstabel.

▼M1

Artikel 44a

1. Når der henvises ►M5 til proceduren ◄ i denne artikel, bistås Kommissionen af Udvalget af Højere Embedsmænd inden for Sundhedsvæsenet, der er nedsat ved afgørelse 75/365/EØF ([2]).

▼M5

_____

▼M6

3. Artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468/EF ([3]), jf. dennes artikel 8, finder anvendelse.

_____

([1]) EFT nr. L 167 af 30. 6. 1975, s. 19.

([2]) EFT L 167 af 30. 6. 1975, s. 19. Afgørelsen er senest ændret ved afgørelse 80/157/EØF (EFT L 33 af 11. 2. 1980, s. 15).

([3]) Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen (EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23)

▼M6

Perioden i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til to måneder.

4. Udvalget vedtager selv sin forretningsorden.

▼B

Artikel 45

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

▼B

BILAG I

Karakteristiske træk ved speciallægeuddannelsen på heltids- og deltidsbasis som omhandlet i artikel 24, stk. 1, litra c), og artikel 25

1. *Speciallægeuddannelse på heltidsbasis*

   Denne uddannelse finder sted under arbejde i bestemte stillinger, der er anerkendt af de kompetente myndigheder.

   Uddannelsen indebærer, at den pågældende læge, deltager i samtlige lægelige aktiviteter, herunder vagter, i den afdeling, hvor uddannelsen foregår, således at han igennem hele arbejdsugen året igennem anvender hele sin arbejdsindsats på denne praktiske og teoretiske uddannelse på de af de kompetente myndigheder fastsatte betingelser. Stillingen aflønnes derfor med et passende beløb.

   Uddannelsen kan afbrydes af grunde som militærtjeneste, tjenesterejser med videnskabeligt, sigte, graviditet og sygdom. Uddannelsens samlede varighed kan ikke nedsættes på grund af sådanne afbrydelser.

2. *Speciallægeuddannelse på deltidsbasis*

   Kravene er de samme som ved heltidsuddannelsen, og den eneste forskel mellem de to former for uddannelse er, at det ved deltidsuddannelsen er muligt at begrænse deltagelsen i den lægelige aktiviteter, således at varigheden svarer til mindst halvdelen af den i punkt 1, andet afsnit, fastsatte periode.

   De kompetente myndigheder sørger for, at speciallægeudannelsen på deltidsbasis svarer til heltidsuddannelsen både hvad angår den samlede varighed og kvaliteten.

   Læger under specialuddannelse på deltidsbasis aflønnes derfor med et passende beløb.

▼B

BILAG II

Datoerne for visse medlemsstaters ophævelse af de ved lov eller administrativt fastsatte bestemmelser om udstedelse af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser som omhandlet i artikel 9, stk. 7

BELGIEN		
Thoraxkirurgi:	1. januar 1983	
Karkirurgi:	1. januar 1983	
Neuropsykiatri:	1. august 1987	undtagen for personer, der har påbegyndt uddannelsen før denne dato
Kirurgisk gastroenterologi:	1. januar 1983	
DANMARK		
Blodtypeserologi:	1. januar 1983	undtagen for personer, der har påbegyndt uddannelsen før denne dato, og som har afsluttet den inden udgangen af 1988
Fysiurgi:	1. januar 1983	undtagen for personer, der har påbegyndt uddannelsen før denne dato, og som har afsluttet den inden udgangen af 1988
Tropemedicin:	1. august 1987	undtagen for personer, der har påbegyndt uddannelsen før denne dato
FRANKRIG		
Radiologi:	31. december 1971	
Neuropsykiatri:	31. december 1971	
LUXEMBOURG		
Radiologi:	Der udstedes ikke længere eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for uddannelser, der er påbegyndt efter den 5. marts 1982	
Neuropsykiatri:	Der udstedes ikke længere eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for uddannelser, der er påbegyndt efter den 5. marts 1982	
NEDERLANDENE		
Radiologi:	8. juli 1984	
Neuropsykiatri:	9. juli 1984	

▼B

BILAG III

Del A

Ophævede direktiver

(jf. artikel 44)

1. Direktiv 75/362/EØF
2. Direktiv 75/363/EØF

og deres efterfølgende ændringer:

— Direktiv 81/1057/EØF:	udelukkende for så vidt angår hanvisningerne i artikel 1 til bestemmelserne i de ophævede direktiver 75/362/EØF og 75/363/EØF.
— Direktiv 82/76/EØF	
— Direktiv 89/594/EØF:	udelukkende artikel 1 til 9.
— Direktiv 90/658/EØF:	udelukkende artikel 1, nr. 1 og 2, og artikel 2.

3. Direktiv 86/457/EØF

Del B

Frister for gennemførelsen i national ret

(jf. artikel 44)

Direktiv	*Gennemførelsesfrist*
75/362/EØF (EFT nr. L 167 af 30. 6. 1975, s. 1)	20. december 1976 (*)
81/1057/EØF (EFT nr. L 385 af 31. 12. 1981, s. 25)	30. juni 1982
75/363/EØF (EFT nr. L 167 af 30. 6. 1975, s. 14)	20. december 1976 (**)
82/76/EØF (EFT nr. L 43 af 15. 2. 1982, s. 21)	31. december 1982
89/594/EØF (EFT nr. L 341 af 23. 11. 1989, s. 19)	8. maj 1991
90/658/EØF (EFT nr. L 353 af 17. 12. 1990, s. 73)	1. juli 1991
86/457/EØF (EFT nr. L 267 af 19. 9. 1986, s. 26)	1. januar 1995

(*) 1. januar 1981 for Grækenland, 1. januar 1986 for Spanien og Portugal.

(**) 1. januar 1981 for Grækenland, 1. januar 1986 for Spanien og Portugal. For den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område træffer Tyskland de nødvendige foranstaltninger for at gennemføre artikel 2 til 5 i direktiv 75/363/EØF (artikel 24 til ►M5 26 ◄ i nærværende direktiv) inden den 3. april 1992 (direktiv 90/658/EØF, artikel 2).

▼B

BILAG IV

Sammenligningstabel

Dette direktiv	Direktiv 75/362/EØF	Direktiv 75/363/EØF	Direktiv 86/457/EØF	Direktiv 81/1057/EØF	Direktiv 89/594/EØF	Direktiv 82/76/EØF
Artikel 1	Artikel 1 og 24					
Artikel 2	Artikel 2					
►**M5** Bilag A ◄	Artikel 3					
Artikel 4	Artikel 4					
Artikel 5	Artikel 5					
►**M5** Artikel 4 ◄	Artikel 6					
►**M5** Artikel 5 ◄	Artikel 7					
Artikel 8	Artikel 8					
Artikel 9, stk. 1	Artikel 9, stk. 1			Artikel 1		
Artikel 9, stk. 2	Artikel 9, stk. 2			Artikel 1		
Artikel 9, stk. 3	Artikel 9a, stk. 1					
Artikel 9, stk. 4	Artikel 9a, stk. 2					
Artikel 9, stk. 5	Artikel 9, stk. 3					
Artikel 9, stk. 6					Artikel 9, stk. 1	
Artikel 9, stk. 7					Artikel 9, stk. 2	
Artikel 10	Artikel 10					
Artikel 11	Artikel 11					
Artikel 12	Artikel 12					
Artikel 13	Artikel 13					
Artikel 14	Artikel 14					
Artikel 15	Artikel 15					
Artikel 16	Artikel 15a					
Artikel 17	Artikel 16					

▼B

Dette direktiv	Direktiv 75/362/EØF	Direktiv 75/363/EØF	Direktiv 86/457/EØF	Direktiv 81/1057/EØF	Direktiv 89/594/EØF	Direktiv 82/76/EØF
Artikel 18	Artikel 17					
Artikel 19	Artikel 18					
Artikel 20	Artikel 20					
Artikel 21	Artikel 21					
Artikel 22	Artikel 22					
Artikel 23		Artikel 1				
Artikel 24		Artikel 2				
Artikel 25, stk. 1		Artikel 3, stk. 1				
Artikel 25, stk. 2		Artikel 3, stk. 2				
Artikel 25, stk. 3, første afsnit		Artikel 3, stk. 3, første afsnit				
Artikel 25, stk. 3, første afsnit						Artikel 14
Artikel 26		Artikel 4				
►M5 Artikel 26 ◄		Artikel 5				
Artikel 28		Artikel 7				
Artikel 29		Artikel 8				
Artikel 30			Artikel 1			
Artikel 31			Artikel 2, stk. 1, 2, 3			
Artikel 32			Artikel 3			
Artikel 33			Artikel 4			
Artikel 34			Artikel 5			
Artikel 35			Artikel 6			
Artikel 36			Artikel 7			
Artikel 37			Artikel 8			
Artikel 38			Artikel 9			

▼B

Dette direktiv	Direktiv 75/362/EØF	Direktiv 75/363/EØF	Direktiv 86/457/EØF	Direktiv 81/1057/EØF	Direktiv 89/594/EØF	Direktiv 82/76/EØF
Artikel 39			Artikel 10			
Artikel 40			Artikel 11			
Artikel 41			Artikel 12, stk. 2			
Artikel 42	Artikel 23		Artikel 2, stk. 4			
Artikel 43	Artikel 26	Artikel 10				
Artikel 44						
Artikel 45	Artikel 27					
Bilag I	Bilag					
Bilag II					Bilag	

▼M5

BILAG A

Fortegnelse over benævnelser for eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for læger

Land	Kvalifikationsbevis	Udstedende myndighed	Bevis, der ledsager kvalifikationsbeviset
Belgique/België/Belgien	— Diploma van arts — Diplôme de docteur en médecine	1. De universiteiten/les universités 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le Jury compétent d'enseignement de la Communauté française	
▼M7 България	Диплома за висше образование на образователно-квалификационна степен магистър по Медицина и професионална квалификация Магистър-лекар	Медицински факултет във Висше медицинско училище (Медицински университет, Висш медицински институт в Република България)	
▼A2 Česká republika	Diplom o ukončení studia ve studijním programu všeobecné lékařství (doktor medicíny, MUDr.)	Lékářská fakulta univerzity v České republice	Vysvědčení o státní rigorózní zkoušce
▼M5 Danmark	Bevis for bestået lægevidenskabelig embedseksamen	Medicinsk universitetsfakultet	1. Autorisation som læge, udstedt af Sundhedsstyrelsen og 2. Tilladelse til selvstændigt virke som læge (dokumentation for gennemført praktisk uddannelse), udstedt af Sundhedsstyrelsen
Deutschland	1. Zeugnis über die Ärztliche Prüfung 2. Zeugnis über die Ärztliche Staatsprüfung und Zeugnis über die Vorbereitungszeit als Medizinalassistent, soweit diese nach den deutschen Rechtsvorschriften noch für den Abschluss der ärztlichen Ausbildung vorgesehen war	Zuständige Behörden	1. Bescheinigung über die Ableistung der Tätigkeit als Arzt im Praktikum 2. —

▼M5

Land	Kvalifikationsbevis	Udstedende myndighed	Bevis, der ledsager kvalifikationsbeviset
▼A2 Eesti	Diplom arstiteaduses õppekava läbimise kohta	Tartu Ülikool	
▼M5 Ελλάς	Πτυχίο Ιατρικής	1) Ιατρική Σχολή Πανεπιστημίου 2) Σχολή Επιστημών Υγείας, Τμήμα Ιατρικής Πανεπιστημίου	
España	Título de Licenciado en Medicina y Cirugía	Ministerio de Educación y Cultura/El rector de una Universidad	
France	Diplôme d'État de docteur en médecine	Universités	
Ireland	Primary qualification	Competent examining body	Certificate of experience
Italia	Diploma di laurea in medicina e chirurgia	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina e chirurgia
▼A2 Κύπρος	Πιστοποιητικό Εγγραφής Ιατρού,	Ιατρικό Συμβούλιο	
Latvija	ārsta diploms	Universitātes tipa augstskola	
Lietuva	Aukštojo mokslo diplomas nurodantis suteiktą gydytojo kvalifikaciją.	Universitetas	Internatūros pažymėjimas nurodantis suteiktą medicinos gydytojo profesinę kvalifikaciją
▼M5 Luxembourg	Diplôme d'État de docteur en médecine, chirurgie et accouchements	Jury d'examen d'État	Certificat de stage
▼A2 Magyarország	Általános orvos oklevél (doctor medicinae universae, abbrev.: dr. med. univ.)	Egyetem	

▼A2

Land	Kvalifikationsbevis	Udstedende myndighed	Bevis, der ledsager kvalifikationsbeviset
Malta	Lawrja ta' Tabib tal-Mediċina u l-Kirurġija	Universita' ta' Malta	Ċertifikat ta' reġistrazzjoni maħruġ mill-Kunsill Mediku
▼M5 Nederland	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd artsexamen	Faculteit Geneeskunde	
Österreich	1. Urkunde über die Verleihung des akademischen Grades Doktor der gesamten Heilkunde (bzw. Doctor medicinae universae, Dr.med.univ.) 2. Diplom über die spezifische Ausbildung zum Arzt für Allgemeinmedizin bzw. Facharztdiplom	1. Medizinische Fakultät einer Universität 2. Österreichische Ärztekammer	
▼A2 Polska	Dyplom ukończenia studiów wyższych na kierunku lekarskim z tytułem »lekarza«	1. Akademia Medyczna 2. Uniwersytet Medyczny 3. Collegium Medicum Uniwersytetu Jagiellońskiego	Lekarski Egzamin Państwowy
▼M5 Portugal	Carta de Curso de licenciatura em medicina	Universidades	Diploma comprovativo da conclusão do internato geral emitido pelo Ministério da Saúde
▼M7 România	Diplomă de licență de doctor medic	Universități	
▼A2 Slovenija	Diploma, s katero se podeljuje strokovni naslov »doktor medicine / doktorica medicine«	Univerza	

▼A2

Land	Kvalifikationsbevis	Udstedende myndighed	Bevis, der ledsager kvalifikationsbeviset
Slovensko	Vysokoškolský diplom o udelení akademického titulu »doktor medicíny« (»MUDr.«)	Vysoká škola	

▼M5

Suomi/Finland	Lääketieteen lisensiaatin tutkinto / medicine licentiatexamen	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Kuopion yliopisto 3. Oulun yliopisto 4. Tampereen yliopisto 5. Turun yliopisto	Todistus lääkärin perusterveydenhuollon lisäkoulutuksesta / examensbevis om tilläggsutbildning för läkare inom primärvården
Sverige	Läkarexamen	Universitet	Bevis om praktisk utbildning som utfärdas av Socialstyrelsen
United Kingdom	Primary qualification	Competent examining body	Certificate of experience

▼M5

BILAG B

Fortegnelse over benævnelser for eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser for speciallæger

Land	Kvalifikationsbevis	Udstedende myndighed	Bevis, der ledsager kvalifikationsbeviset
Belgique/België/Belgien	Bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist/Titre professionnel particulier de médecin spécialiste	Minister bevoegd voor Volksgezondheid/ Ministre de la santé publique	
▼M7			
България	Свидетелство за призната специалност	Медицински университет, Висш медицински институт или Военномедицин-ска академия	
▼A2			
Česká republika	Diplom o specializaci	Ministerstvo zdravotnictví	
▼M5			
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som speciallæge	Sundhedsstyrelsen	
Deutschland	Fachärztliche Anerkennung	Landesärztekammer	
▼A2			
Eesti	Residentuuri lõputunnistus eriarstiabi erialal	Tartu Ülikool	
▼M5			
Ελλάς	Τίτλος Ιατρικής Ειδικότητας	1) Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση 2) Νομαρχία	
España	Título de Especialista	Ministerio de Educación y Cultura	
France	1. Certificat d'études spéciales de médecine 2. Attestation de médecin spécialiste qualifié 3. Certificat d'études spéciales de médecine 4. Diplôme d'études spécialisées ou spécialisation complémentaire qualifiante de médecine	1. 3. 4. Universités 2. Conseil de l'Ordre des médecins	

▼M5

Land	Kvalifikationsbevis	Udstedende myndighed	Bevis, der ledsager kvalifikationsbeviset
Ireland	Certificate of Specialist doctor	Competent authority	
Italia	Diploma di medico specialista	Università	
▼A2 Κύπρος	Πιστοποιητικό Αναγνώρισης Ειδικότητας	Ιατρικό Συμβούλιο	
Latvija	Sertifikāts — kompetentu iestāžu izsniegts dokuments, kas apliecina, ka persona ir nokārtojusi sertifikācijas eksāmenu specialitātē	Latvijas Ārstu biedrība Latvijas Ārstniecības personu profesionālo organizāciju savienība	
Lietuva	Rezidentūros pažymėjimas, nurodantis suteiktą gydytojo specialisto profesinę kvalifikaciją	Universitetas	
▼M5 Luxembourg	Certificat de médecin spécialiste	Ministre de la santé publique	
▼A2 Magyarország	Szakorvosi bizonyítvány	Az Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium illetékes testülete	
Malta	Ċertifikat ta' Speċjalista Mediku	Kumitat ta' Approvazzjoni dwar Speċjalisti	
▼M5 Nederland	Bewijs van inschrijving in een Specialistenregister	1. Medisch Specialisten Registratie Commissie (MSRC) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst 2. Sociaal-Geneeskundigen Registratie Commissie van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst 3. Huisarts en Verpleeghuisarts Registratie Commissie (HVRC) van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot Bevordering der Geneeskunst	

▼M5

Land	Kvalifikationsbevis	Udstedende myndighed	Bevis, der ledsager kvalifikationsbeviset
Österreich	Facharztdiplom	Österreichische Ärztekammer	
▼A2 Polska	Dyplom uzyskania tytułu specjalisty	Centrum Egzaminów Medycznych	
▼M5 Portugal	1. Grau de assistente e/ou 2. Titulo de especialista	1. Ministério da Saúde 2. Ordem dos Médicos	
▼M7 România	Certificat de medic specialist	Ministerul Sănătății Publici	
▼A2 Slovenija	Potrdilo o opravljenem specialističnem izpitu	1. Ministrstvo za zdravje 2. Zdravniška zbornica Slovenije	
Slovensko	Diplom o špecializácii	Slovenská zdravotnícka univerzita	
▼M5 Suomi/Finland	Erikoislääkärin tutkinto / specialläkare-xamen	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Kuopion yliopisto 3. Oulun yliopisto 4. Tampereen yliopisto 5. Turun yliopisto	
Sverige	Bevis om specialkompetens som läkare, utfärdat av Socialstyrelsen	Socialstyrelsen	
United Kingdom	Certificate of Completion of specialist training	Competent authority	

▼M7

BILAG C

Benævnelser for speciallægeuddannelsen

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	ANÆSTESIOLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 3 år	
Belgique/België/ Belgien	Anesthésie-réanimation/Anesthesie reanimatie	
България	Анестезиология и интензивно лечение	
Česká republika	Anesteziologie a resuscitace	
Danmark	Anæstesiologi	
Deutschland	Anästhesiologie	
Eesti	Anestesioloogia	
Ελλάς	Αναισθησιολογία	
España	Anestesiología y Reanimación	
France	Anesthésiologie-Réanimation chirurgicale	
Ireland	Anaesthesia	
Italia	Anestesia e rianimazione	
Κύπρος	Αναισθησιολογία	
Latvija	Anesteziolo̧ija un reanimatolo̧ija	
Lietuva	Anesteziologija reanimatologija	
Luxembourg	Anesthésie-réanimation	
Magyarország	Aneszteziológia és intenzív terápia	
Malta	Anestežija u Kura Intensiva	
Nederland	Anesthesiologie	
Österreich	Anästhesiologie und Intensivmedizin	
Polska	Anestezjologia i intensywna terapia	
Portugal	Anestesiologia	
România	Anestezie şi terapie intensivă	
Slovenija	Anesteziologija, reanimatologija in perioperativna intenzivna medicina	
Slovensko	Anestéziológia a intenzívna medicína	
Suomi/Finland	Anestesiologia ja tehohoito/Anestesiologi och intensivvård	
Sverige	Anestesi och intensivvård	
United Kingdom	Anaesthetics	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	ALMEN KIRURGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 5 år	
Belgique/België/ Belgien	Chirurgie/Heelkunde	
България	Хирургия	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Česká republika	Chirurgie	
Danmark	Kirurgi eller kirurgiske sygdomme	
Deutschland	(Allgemeine) Chirurgie	
Eesti	Üldkirurgia	
Ελλάς	Χειρουργική	
España	Cirugía general y del aparato digestivo	
France	Chirurgie générale	
Ireland	General surgery	
Italia	Chirurgia generale	
Κύπρος	Γενική Χειρουργική	
Latvija	Ķirurģija	
Lietuva	Chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie générale	
Magyarország	Sebészet	
Malta	Kirurġija Ġenerali	
Nederland	Heelkunde	
Österreich	Chirurgie	
Polska	Chirurgia ogólna	
Portugal	Cirurgia geral	
România	Chirurgie generală	
Slovenija	Splošna kirurgija	
Slovensko	Chirurgia	
Suomi/Finland	Yleiskirurgia/Allmän kirurgi	
Sverige	Kirurgi	
United Kingdom	General surgery	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	NEUROKIRURGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 5 år	
Belgique/België/ Belgien	Neurochirurgie	
България	Неврохирургия	
Česká republika	Neurochirurgie	
Danmark	Neurokirurgi eller kirurgiske nervesygdomme	
Deutschland	Neurochirurgie	
Eesti	Neurokirurgia	
Ελλάς	Νευροχειρουργική	
España	Neurocirugía	
France	Neurochirurgie	
Ireland	Neurosurgery	
Italia	Neurochirurgia	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Κύπρος	Νευροχειρουργική	
Latvija	Neiroķirurģija	
Lietuva	Neurochirurgija	
Luxembourg	Neurochirurgie	
Magyarország	Idegsebészet	
Malta	Newrokirurġija	
Nederland	Neurochirurgie	
Österreich	Neurochirurgie	
Polska	Neurochirurgia	
Portugal	Neurocirurgia	
România	Neurochirurgie	
Slovenija	Nevrokirurgija	
Slovensko	Neurochirurgia	
Suomi/Finland	Neurokirurgia/Neurokirurgi	
Sverige	Neurokirurgi	
United Kingdom	Neurosurgery	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ

GYNÆKOLOGI OG OBSTETRIK

Uddannelsens mindstevarighed: 4 år

Belgique/België/ Belgien	Gynécologie — obstétrique/Gynaecologie en verloskunde	
България	Акушерство, гинекология и репродуктивна медицина	
Česká republika	Gynekologie a porodnictví	
Danmark	Gynækologi og obstetrik eller kvindesygdomme og fødselshjælp	
Deutschland	Frauenheilkunde und Geburtshilfe	
Eesti	Sünnitusabi ja günekoloogia	
Ελλάς	Μαιευτική-Γυναικολογία	
España	Obstetricia y ginecología	
France	Gynécologie — obstétrique	
Ireland	Obstetrics and gynaecology	
Italia	Ginecologia e ostetricia	
Κύπρος	Μαιευτική — Γυναικολογία	
Latvija	Ginekoloģija un dzemdniecība	
Lietuva	Akušerija ginekologija	
Luxembourg	Gynécologie — obstétrique	
Magyarország	Szülészet-nőgyógyászat	
Malta	Ostetriċja u Ġinekoloġija	
Nederland	Verloskunde en gynaecologie	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Österreich	Frauenheilkunde und Geburtshilfe	
Polska	Położnictwo i ginekologia	
Portugal	Ginecologia e obstetricia	
România	Obstetrică-ginecologie	
Slovenija	Ginekologija in porodništvo	
Slovensko	Gynekológia a pôrodníctvo	
Suomi/Finland	Naistentaudit ja synnytykset/Kvinnosjukdomar och förlossningar	
Sverige	Obstetrik och gynekologi	
United Kingdom	Obstetrics and gynaecology	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	INTERN MEDICIN	
	Uddannelsens mindstevarighed: 5 år	
Belgique/België/ Belgien	Médecine interne/Inwendige geneeskunde	
България	Вътрешни болести	
Česká republika	Vnitřní lékařství	
Danmark	Intern medicin	
Deutschland	Innere Medizin	
Eesti	Sisehaigused	
Ελλάς	Παθολογία	
España	Medicina interna	
France	Médecine interne	
Ireland	General medicine	
Italia	Medicina interna	
Κύπρος	Παθολογία	
Latvija	Internā medicīna	
Lietuva	Vidaus ligos	
Luxembourg	Médecine interne	
Magyarország	Belgyógyászat	
Malta	Mediċina Interna	
Nederland	Interne geneeskunde	
Österreich	Innere Medizin	
Polska	Choroby wewnętrzne	
Portugal	Medicina interna	
România	Medicină internă	
Slovenija	Interna medicina	
Slovensko	Vnútorné lekárstvo	
Suomi/Finland	Sisätaudit/Inre medicin	
Sverige	Internmedicin	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
United Kingdom	General (internal) medicine	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ

OFTALMOLOGI

Uddannelsens mindstevarighed: 3 år

Belgique/België/ Belgien	Ophtalmologie/Oftalmologie	
България	Очни болести	
Česká republika	Oftalmologie	
Danmark	Oftalmologi eller øjensygdomme	
Deutschland	Augenheilkunde	
Eesti	Oftalmoloogia	
Ελλάς	Οφθαλμολογία	
España	Oftalmología	
France	Ophtalmologie	
Ireland	Opthalmic surgery	
Italia	Oftalmologia	
Κύπρος	Οφθαλμολογία	
Latvija	Oftalmoloģija	
Lietuva	Oftalmologija	
Luxembourg	Ophtalmologie	
Magyarország	Szemészet	
Malta	Oftalmoloġija	
Nederland	Oogheelkunde	
Österreich	Augenheilkunde und Optometrie	
Polska	Okulistyka	
Portugal	Oftalmologia	
România	Oftalmologie	
Slovenija	Oftalmologija	
Slovensko	Oftalmológia	
Suomi/Finland	Silmätaudit/Ögonsjukdomar	
Sverige	Ögonsjukdomar (oftalmologi)	
United Kingdom	Ophthalmology	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ

OTO-RHINO-LARYNGOLOGI

Uddannelsens mindstevarighed: 3 år

Belgique/België/ Belgien	Oto-rhino-laryngologie/Otorhinolaryngologie	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
България	Ушно-носно-гърлени болести	
Česká republika	Otorinolaryngologie	
Danmark	Oto-rhino-laryngologi eller øre-næse-halssygdomme	
Deutschland	Hals-Nasen-Ohrenheilkunde	
Eesti	Otorinolarüngoloogia	
Ελλάς	Ωτορινολαρυγγολογία	
España	Otorrinolaringología	
France	Oto-rhino-laryngologie	
Ireland	Otolaryngology	
Italia	Otorinolaringoiatria	
Κύπρος	Ωτορινολαρυγγολογία	
Latvija	Otolaringoloģija	
Lietuva	Otorinolaringologija	
Luxembourg	Oto-rhino-laryngologie	
Magyarország	Fül-orr-gégegyógyászat	
Malta	Otorinolaringoloġija	
Nederland	Keel-, neus- en oorheelkunde	
Österreich	Hals-, Nasen-und Ohrenkrankheiten	
Polska	Otorynolaryngologia	
Portugal	Otorrinolaringologia	
România	Otorinolaringologie	
Slovenija	Otorinolaringologija	
Slovensko	Otorinolaryngológia	
Suomi/Finland	Korva-, nenä- ja kurkkutaudit/Öron-, näs- och halssjukdomar	
Sverige	Öron-, näs- och halssjukdomar (oto-rhino-laryngologi)	
United Kingdom	Otolaryngology	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	PÆDIATRI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien	Pédiatrie/Pediatrie	
България	Детски болести	
Česká republika	Dětské lékařství	
Danmark	Pædiatri eller sygdomme hos børn	
Deutschland	Kinder und Jugendmedizin	
Eesti	Pediaatria	
Ελλάς	Παιδιατρική	
España	Pediatría y sus áreas específicas	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
France	Pédiatrie	
Ireland	Paediatrics	
Italia	Pédiatria	
Κύπρος	Παιδιατρική	
Latvija	Pediatrija	
Lietuva	Vaikų ligos	
Luxembourg	Pédiatrie	
Magyarország	Csecsemő- és gyermekgyógyászat	
Malta	Pedjatrija	
Nederland	Kindergeneeskunde	
Österreich	Kinder — und Jugendheilkunde	
Polska	Pediatria	
Portugal	Pediatria	
România	Pediatrie	
Slovenija	Pediatrija	
Slovensko	Pediatria	
Suomi/Finland	Lastentaudit/Barnsjukdomar	
Sverige	Barn- och ungdomsmedicin	
United Kingdom	Paediatrics	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	MEDICINSKE LUNGESYGDOMME	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien	Pneumologie	
България	Пневмология и фтизиатрия	
Česká republika	Tuberkulóza a respirační nemoci	
Danmark	Medicinske lungesygdomme	
Deutschland	Pneumologie	
Eesti	Pulmonoloogia	
Ελλάς	Φυματιολογία- Πνευμονολογία	
España	Neumología	
France	Pneumologie	
Ireland	Respiratory medicine	
Italia	Malattie dell'apparato respiratorio	
Κύπρος	Πνευμονολογία — Φυματιολογία	
Latvija	Ftiziopneimonoloģija	
Lietuva	Pulmonologija	
Luxembourg	Pneumologie	
Magyarország	Tüdőgyógyászat	
Malta	Mediċina Respiratorja	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Nederland	Longziekten en tuberculose	
Österreich	Lungenkrankheiten	
Polska	Choroby płuc	
Portugal	Pneumologia	
România	Pneumologie	
Slovenija	Pnevmologija	
Slovensko	Pneumológia a ftizeológia	
Suomi/Finland	Keuhkosairaudet ja allergologia/Lungsjukdomar och allergologi	
Sverige	Lungsjukdomar (pneumologi)	
United Kingdom	Respiratory medicine	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	UROLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 5 år	
Belgique/België/ Belgien	Urologie	
България	Урология	
Česká republika	Urologie	
Danmark	Urologi eller urinvejenes kirurgiske sygdomme	
Deutschland	Urologie	
Eesti	Uroloogia	
Ελλάς	Ουρολογία	
España	Urología	
France	Urologie	
Ireland	Urology	
Italia	Urologia	
Κύπρος	Ουρολογία	
Latvija	Uroloģija	
Lietuva	Urologija	
Luxembourg	Urologie	
Magyarország	Urológia	
Malta	Uroloġija	
Nederland	Urologie	
Österreich	Urologie	
Polska	Urologia	
Portugal	Urologia	
România	Urologie	
Slovenija	Urologija	
Slovensko	Urológia	
Suomi/Finland	Urologia/Urologi	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Sverige	Urologi	
United Kingdom	Urology	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ

ORTOPÆDI

Uddannelsens mindstevarighed: 5 år

Belgique/België/ Belgien	Chirurgie orthopédique/Orthopedische heelkunde	
България	Ортопедия и травматология	
Česká republika	Ortopedie	
Danmark	Ortopædisk kirurgi	
Deutschland	Orthopädie (und Unfallchirurgie)	
Eesti	Ortopeedia	
Ελλάς	Ορθοπεδική	
España	Cirugía ortopédica y traumatología	
France	Chirurgie orthopédique et traumatologie	
Ireland	Trauma and orthopaedic surgery	
Italia	Ortopedia e traumatologia	
Κύπρος	Ορθοπεδική	
Latvija	Traumatoloģija un ortopēdija	
Lietuva	Ortopedija traumatologija	
Luxembourg	Orthopédie	
Magyarország	Ortopédia	
Malta	Kirurġija Ortopedika	
Nederland	Orthopedie	
Österreich	Orthopädie und Orthopädische Chirurgie	
Polska	Ortopedia i traumatologia narządu ruchu	
Portugal	Ortopedia	
România	Ortopedie şi traumatologie	
Slovenija	Ortopedska kirurgija	
Slovensko	Ortopédia	
Suomi/Finland	Ortopedia ja traumatologia/Ortopedi och traumatologi	
Sverige	Ortopedi	
United Kingdom	Trauma and orthopaedic surgery	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	PATOLOGISK ANATOMI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien	Anatomie pathologique/Pathologische anatomie	
България	Обща и клинична патология	
Česká republika	Patologická anatomie	
Danmark	Patologisk anatomi eller vævs- og celleundersøgelser	
Deutschland	Pathologie	
Eesti	Patoloogia	
Ελλάς	Παθολογική Ανατομική	
España	Anatomía patológica	
France	Anatomie et cytologie pathologiques	
Ireland	Histopathology	
Italia	Anatomia patologica	
Κύπρος	Παθολογοανατομία — Ιστολογία	
Latvija	Patoloģija	
Lietuva	Patologija	
Luxembourg	Anatomie pathologique	
Magyarország	Patológia	
Malta	Istopatoloġija	
Nederland	Pathologie	
Österreich	Pathologie	
Polska	Patomorfologia	
Portugal	Anatomia patologica	
România	Anatomie patologică	
Slovenija	Anatomska patologija in citopatologija	
Slovensko	Patologická anatómia	
Suomi/Finland	Patologia/Patologi	
Sverige	Klinisk patologi	
United Kingdom	Histopathology	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	NEUROLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien	Neurologie	
България	Нервни болести	
Česká republika	Neurologie	
Danmark	Neurologi eller medicinske nervesygdomme	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Deutschland	Neurologie	
Eesti	Neuroloogia	
Ελλάς	Νευρολογία	
España	Neurología	
France	Neurologie	
Ireland	Neurology	
Italia	Neurologia	
Κύπρος	Νευρολογία	
Latvija	Neiroloģija	
Lietuva	Neurologija	
Luxembourg	Neurologie	
Magyarország	Neurológia	
Malta	Newroloġija	
Nederland	Neurologie	
Österreich	Neurologie	
Polska	Neurologia	
Portugal	Neurologia	
România	Neurologie	
Slovenija	Nevrologija	
Slovensko	Neurológia	
Suomi/Finland	Neurologia/Neurologi	
Sverige	Neurologi	
United Kingdom	Neurology	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	PSYKIATRI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien	Psychiatrie	
България	Психиатрия	
Česká republika	Psychiatrie	
Danmark	Psykiatri	
Deutschland	Psychiatrie und Psychotherapie	
Eesti	Psühhiaatria	
Ελλάς	Ψυχιατρική	
España	Psiquiatría	
France	Psychiatrie	
Ireland	Psychiatry	
Italia	Psichiatria	
Κύπρος	Ψυχιατρική	
Latvija	Psihiatrija	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Lietuva	Psichiatrija	
Luxembourg	Psychiatrie	
Magyarország	Pszichiátria	
Malta	Psikjatrija	
Nederland	Psychiatrie	
Österreich	Psychiatrie	
Polska	Psychiatria	
Portugal	Psiquiatria	
România	Psihiatrie	
Slovenija	Psihiatrija	
Slovensko	Psychiatria	
Suomi/Finland	Psykiatria/Psykiatri	
Sverige	Psykiatri	
United Kingdom	General psychiatry	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	DIAGNOSTISK RADIOLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien	Radiodiagnostic/Röntgendiagnose	
България	Образна диагностика	
Česká republika	Radiologie a zobrazovací metody	
Danmark	Diagnostik radiologi eller røntgenundersøgelse	
Deutschland	(Diagnostische) Radiologie	
Eesti	Radioloogia	
Ελλάς	Ακτινοδιαγνωστική	
España	Radiodiagnóstico	
France	Radiodiagnostic et imagerie médicale	
Ireland	Diagnostic radiology	
Italia	Radiodiagnostica	
Κύπρος	Ακτινολογία	
Latvija	Diagnostiskā radioloģija	
Lietuva	Radiologija	
Luxembourg	Radiodiagnostic	
Magyarország	Radiológia	
Malta	Radjoloġija	
Nederland	Radiologie	
Österreich	Medizinische Radiologie-Diagnostik	
Polska	Radiologia i diagnostyka obrazowa	
Portugal	Radiodiagnóstico	
România	Radiologie-imagistică medicală	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Slovenija	Radiologija	
Slovensko	Rádiológia	
Suomi/Finland	Radiologia/Radiologi	
Sverige	Medicinsk radiologi	
United Kingdom	Clinical radiology	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	ONKOLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien	Radiothérapie-oncologie/Radiotherapie-oncologie	
България	Лъчелечение	
Česká republika	Radiační onkologie	
Danmark	Onkologi	
Deutschland	Strahlentherapie	
Eesti	Onkoloogia	
Ελλάς	Ακτινοθεραπευτική Ογκολογία	
España	Oncología radioterápica	
France	Oncologie radiothérapique	
Ireland	Radiation oncology	
Italia	Radioterapia	
Κύπρος	Ακτινοθεραπευτική	
Latvija	Terapeitiskā radioloģija	
Lietuva	Onkologija radioterapija	
Luxembourg	Radiothérapie	
Magyarország	Sugárterápia	
Malta	Onkoloġija u Radjoterapija	
Nederland	Radiotherapie	
Österreich	Strahlentherapie — Radioonkologie	
Polska	Radioterapia onkologiczna	
Portugal	Radioterapia	
România	Radioterapie	
Slovenija	Radioterapija in onkologija	
Slovensko	Radiačná onkológia	
Suomi/Finland	Syöpätaudit/Cancersjukdomar	
Sverige	Tumörsjukdomar (allmän onkologi)	
United Kingdom	Clinical oncology	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	KLINISK BIOLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien	Biologie clinique/Klinische biologie	
България	Клинична лаборатория	
Česká republika		
Danmark		
Deutschland		
Eesti	Laborimeditsiin	
Ελλάς		
España	Análisis clínicos	
France	Biologie médicale	
Ireland		
Italia	Patologia clinica	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva	Laboratorinė medicina	
Luxembourg	Biologie clinique	
Magyarország	Orvosi laboratóriumi diagnosztika	
Malta		
Nederland		
Österreich	Medizinische Biologie	
Polska	Diagnostyka laboratoryjna	
Portugal	Patologia clínica	
România	Medicină de laborator	
Slovenija		
Slovensko	Laboratórna medicína	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	BLODTYPESEROLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien		
България	Клинична хематология	
Česká republika		
Danmark	Klinisk blodtypeserologi	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España		
France	Hématologie	
Ireland		
Italia		
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Hématologie biologique	
Magyarország		
Malta		
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal	Hematologia clínica	
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
KLINISK MIKROBIOLOGI		
Uddannelsens mindstevarighed: 4 år		
Belgique/België/ Belgien		
България	Микробиология	
Česká republika	Lékařská mikrobiologie	
Danmark	Klinisk mikrobiologi	
Deutschland	Mikrobiologie (Virologie) und Infektionsepidemiologie	
Eesti		
Ελλάς	1. Ιατρική Βιοπαθολογία 2. Μικροβιολογία	
España	Microbiología y parasitología	
France		
Ireland	Microbiology	
Italia	Microbiologia e virologia	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Κύπρος	Μικροβιολογία	
Latvija	Mikrobioloģija	
Lietuva		
Luxembourg	Microbiologie	
Magyarország	Orvosi mikrobiológia	
Malta	Mikrobijoloġija	
Nederland	Medische microbiologie	
Österreich	Hygiene und Mikrobiologie	
Polska	Mikrobiologia lekarska	
Portugal		
România		
Slovenija	Klinična mikrobiologija	
Slovensko	Klinická mikrobiológia	
Suomi/Finland	Kliininen mikrobiologia/Klinisk mikrobiologi	
Sverige	Klinisk bakteriologi	
United Kingdom	Medical microbiology and virology	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	KLINISK KEMI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien		
България	Биохимия	
Česká republika	Klinická biochemie	
Danmark	Klinisk biokemi	
Deutschland	Laboratoriumsmedizin	
Eesti		
Ελλάς		
España	Bioquímica clínica	
France		
Ireland	Chemical pathology	
Italia	Biochimica clinica	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Chimie biologique	
Magyarország		
Malta	Patoloġija Kimika	
Nederland	Klinische chemie	
Österreich	Medizinische und Chemische Labordiagnostik	
Polska		

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Portugal		
România		
Slovenija	Medicinska biokemija	
Slovensko	Klinická biochémia	
Suomi/Finland	Kliininen kemia/Klinisk kemi	
Sverige	Klinisk kemi	
United Kingdom	Chemical pathology	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ

KLINISK IMMUNOLOGI

Uddannelsens mindstevarighed: 4 år

Belgique/België/ Belgien		
България	Клинична имунология Имунология	
Česká republika	Alergologie a klinická imunologie	
Danmark	Klinisk immunologi	
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España	Inmunología	
France		
Ireland	Immunology (clinical and laboratory)	
Italia		
Κύπρος	Ανοσολογία	
Latvija	Imunoloģija	
Lietuva		
Luxembourg	Immunologie	
Magyarország	Allergológia és klinikai immunológia	
Malta	Immunoloġija	
Nederland		
Österreich	Immunologie	
Polska	Immunologia kliniczna	
Portugal		
România		
Slovenija		
Slovensko	Klinická imunológia a alergológia	
Suomi/Finland		
Sverige	Klinisk immunologi	
United Kingdom	Immunology	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	PLASTIKKIRURGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 5 år	
Belgique/België/ Belgien	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique/ Plastische, reconstructieve en esthetische heelkunde	
България	Пластично-възстановителна хирургия	
Česká republika	Plastická chirurgie	
Danmark	Plastikkirurgi	
Deutschland	Plastische (und Ästhetische) Chirurgie	
Eesti	Plastika- ja rekonstruktiivkirurgia	
Ελλάς	Πλαστική Χειρουργική	
España	Cirugía plástica, estética y reparadora	
France	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique	
Ireland	Plastic, reconstructive and aesthetic surgery	
Italia	Chirurgia plastica e ricostruttiva	
Κύπρος	Πλαστική Χειρουργική	
Latvija	Plastiskā ķirurģija	
Lietuva	Plastinė ir rekonstrukcinė chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie plastique	
Magyarország	Plasztikai (égési) sebészet	
Malta	Kirurġija Plastika	
Nederland	Plastische chirurgie	
Österreich	Plastische Chirurgie	
Polska	Chirurgia plastyczna	
Portugal	Cirurgia plástica e reconstrutiva	
România	Chirurgie plastică — microchirurgie reconstructivă	
Slovenija	Plastična, rekonstrukcijska in estetska kirurgija	
Slovensko	Plastická chirurgia	
Suomi/Finland	Plastiikkakirurgia/Plastikkirurgi	
Sverige	Plastikkirurgi	
United Kingdom	Plastic surgery	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	THORAXKIRURGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 5 år	
Belgique/België/ Belgien	Chirurgie thoracique/Heelkunde op de thorax	
България	Гръдна хирургия Кардиохирургия	
Česká republika	Kardiochirurgie	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Danmark	Thoraxkirurgi eller brysthulens kirurgiske sygdomme	
Deutschland	Thoraxchirurgie	
Eesti	Torakaalkirurgia	
Ελλάς	Χειρουργική Θώρακος	
España	Cirugía torácica	
France	Chirurgie thoracique et cardiovasculaire	
Ireland	Thoracic surgery	
Italia	Chirurgia toracica; Cardiochirurgia	
Κύπρος	Χειρουργική Θώρακος	
Latvija	Torakālā ķirurģija	
Lietuva	Krūtinės chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie thoracique	
Magyarország	Mellkassebészet	
Malta	Kirurġija Kardjo-Toraċika	
Nederland	Cardio-thoracale chirurgie	
Österreich		
Polska	Chirurgia klatki piersiowej	
Portugal	Cirurgia cardiotorácica	
România	Chirurgie toracică	
Slovenija	Torakalna kirurgija	
Slovensko	Hrudníková chirurgia	
Suomi/Finland	Sydän-ja rintaelinkirurgia/Hjärt- och thoraxkirurgi	
Sverige	Thoraxkirurgi	
United Kingdom	Cardo-thoracic surgery	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ

PÆDIATRISK KIRURGI

Uddannelsens mindstevarighed: 5 år

Belgique/België/ Belgien		
България	Детска хирургия	
Česká republika	Dětská chirurgie	
Danmark		
Deutschland	Kinderchirurgie	
Eesti	Lastekirurgia	
Ελλάς	Χειρουργική Παίδων	
España	Cirugía pediátrica	
France	Chirurgie infantile	
Ireland	Paediatric surgery	
Italia	Chirurgia pediatrica	
Κύπρος	Χειρουργική Παίδων	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Latvija	Bērnu ķirurģija	
Lietuva	Vaikų chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie pédiatrique	
Magyarország	Gyermeksebészet	
Malta	Kirurġija Pedjatrika	
Nederland		
Österreich	Kinderchirurgie	
Polska	Chirurgia dziecięca	
Portugal	Cirurgia pediátrica	
România	Chirurgie pediatrică	
Slovenija		
Slovensko	Detská chirurgia	
Suomi/Finland	Lastenkirurgia/Barnkirurgi	
Sverige	Barn- och ungdomskirurgi	
United Kingdom	Paediatric surgery	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	KARKIRURGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 5 år	
Belgique/België/ Belgien	Chirurgie des vaisseaux/Bloedvatenheelkunde	
България	Съдова хирургия	
Česká republika	Cévní chirurgie	
Danmark	Karkirurgi eller kirurgiske blodkarsygdomme	
Deutschland	Gefäßchirurgie	
Eesti	Kardiovaskulaarkirurgia	
Ελλάς	Αγγειοχειρουργική	
España	Angiología y cirugía vascular	
France	Chirurgie vasculaire	
Ireland		
Italia	Chirurgia vascolare	
Κύπρος	Χειρουργική Αγγείων	
Latvija	Asinsvadu ķirurģija	
Lietuva	Kraujagyslių chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie vasculaire	
Magyarország	Érsebészet	
Malta	Kirurġija Vaskolari	
Nederland		
Österreich		
Polska	Chirurgia naczyniowa	
Portugal	Cirurgia vascular	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
România	Chirurgie vasculară	
Slovenija	Kardiovaskularna kirurgija	
Slovensko	Cievna chirurgia	
Suomi/Finland	Verisuonikirurgia/Kärlkirurgi	
Sverige		
United Kingdom		

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	KARDIOLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien	Cardiologie	
България	Кардиология	
Česká republika	Kardiologie	
Danmark	Kardiologi	
Deutschland	Innere Medizin und Schwerpunkt Kardiologie	
Eesti	Kardioloogia	
Ελλάς	Καρδιολογία	
España	Cardiología	
France	Pathologie cardio-vasculaire	
Ireland	Cardiology	
Italia	Cardiologia	
Κύπρος	Καρδιολογία	
Latvija	Kardioloģija	
Lietuva	Kardiologija	
Luxembourg	Cardiologie et angiologie	
Magyarország	Kardiológia	
Malta	Kardjoloġija	
Nederland	Cardiologie	
Österreich		
Polska	Kardiologia	
Portugal	Cardiologia	
România	Cardiologie	
Slovenija		
Slovensko	Kardiológia	
Suomi/Finland	Kardiologia/Kardiologi	
Sverige	Kardiologi	
United Kingdom	Cardiology	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	GASTROENTEROLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien	Gastro-entérologie/gastroenterologie	
България	Гастроентерология	
Česká republika	Gastroenterologie	
Danmark	Medicinsk gastroenterologi eller medicinske mave-tarm-sygdomme	
Deutschland	Innere Medizin und Schwerpunkt Gastroenterologie	
Eesti	Gastroenteroloogia	
Ελλάς	Γαστρεντερολογία	
España	Aparato digestivo	
France	Gastro-entérologie et hépatologie	
Ireland	Gastro-enterology	
Italia	Gastroenterologia	
Κύπρος	Γαστρεντερολογία	
Latvija	Gastroenteroloģija	
Lietuva	Gastroenterologija	
Luxembourg	Gastro-entérologie	
Magyarország	Gasztroenterológia	
Malta	Gastroenteroloġija	
Nederland	Leer van maag-darm-leverziekten	
Österreich		
Polska	Gastroenterologia	
Portugal	Gastrenterologia	
România	Gastroenterologie	
Slovenija	Gastroenterologija	
Slovensko	Gastroenterológia	
Suomi/Finland	Gastroenterologia/Gastroenterologi	
Sverige	Medicinsk gastroenterologi och hepatologi	
United Kingdom	Gastro-enterology	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	REUMATOLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien	Rhumathologie/reumatologie	
България	Ревматология	
Česká republika	Revmatologie	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Danmark	Reumatologi	
Deutschland	Innere Medizin und Schwerpunkt Rheumatologie	
Eesti	Reumatoloogia	
Ελλάς	Ρευματολογία	
España	Reumatología	
France	Rhumathologie	
Ireland	Rheumatology	
Italia	Reumatologia	
Κύπρος	Ρευματολογία	
Latvija	Reimatoloģija	
Lietuva	Reumatologija	
Luxembourg	Rhumathologie	
Magyarország	Reumatológia	
Malta	Rewmatoloġija	
Nederland	Reumatologie	
Österreich		
Polska	Reumatologia	
Portugal	Reumatologia	
România	Reumatologie	
Slovenija		
Slovensko	Reumatológia	
Suomi/Finland	Reumatologia/Reumatologi	
Sverige	Reumatologi	
United Kingdom	Rheumatology	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	ALMEN HÆMATOLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 3 år	
Belgique/België/ Belgien		
България	Трансфузионна хематология	
Česká republika	Hematologie a transfúzní lékařství	
Danmark	Hæmatologi eller blodsygdomme	
Deutschland	Innere Medizin und Schwerpunkt Hämatologie und Onkologie	
Eesti	Hematoloogia	
Ελλάς	Αιματολογία	
España	Hematología y hemoterapia	
France		
Ireland	Haematology (clinical and laboratory)	
Italia	Ematologia	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Κύπρος	Αιματολογία	
Latvija	Hematoloģija	
Lietuva	Hematologija	
Luxembourg	Hématologie	
Magyarország	Haematológia	
Malta	Ematoloġija	
Nederland		
Österreich		
Polska	Hematologia	
Portugal	Imuno-hemoterapia	
România	Hematologie	
Slovenija		
Slovensko	Hematológia a transfúziológia	
Suomi/Finland	Kliininen hematologia/Klinisk hematologi	
Sverige	Hematologi	
United Kingdom	Haematology	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	MEDICINSK ENDOKRINOLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 3 år	
Belgique/België/ Belgien		
България	Ендокринология и болести на обмяната	
Česká republika	Endokrinologie	
Danmark	Medicinsk endokrinologi eller medicinske hormonsygdomme	
Deutschland	Innere Medizin und Schwerpunkt Endokrinologie und Diabetologie	
Eesti	Endokrinoloogia	
Ελλάς	Ενδοκρινολογία	
España	Endocrinología y nutrición	
France	Endocrinologie, maladies métaboliques	
Ireland	Endocrinology and diabetes mellitus	
Italia	Endocrinologia e malattie del ricambio	
Κύπρος	Ενδοκρινολογία	
Latvija	Endokrinoloģija	
Lietuva	Endokrinologija	
Luxembourg	Endocrinologie, maladies du métabolisme et de la nutrition	
Magyarország	Endokrinológia	
Malta	Endokrinoloġija u Dijabete	
Nederland		

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Österreich		
Polska	Endokrynologia	
Portugal	Endocrinologia	
România	Endocrinologie	
Slovenija		
Slovensko	Endokrinológia	
Suomi/Finland	Endokrinologia/endokrinologi	
Sverige	Endokrina sjukdomar	
United Kingdom	Endocrinology and diabetes mellitus	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ

FYSIOTERAPI

Uddannelsens mindstevarighed: 3 år

Belgique/België/ Belgien	Médecine physique et réadaptation/Fysische geneeskunde en revalidatie	
България	Физикална и рехабилитационна медицина	
Česká republika	Rehabilitační a fyzikální medicína	
Danmark		
Deutschland	Physikalische und Rehabilitative Medizin	
Eesti	Taastusravi ja füsiaatria	
Ελλάς	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση	
España	Medicina física y rehabilitación	
France	Rééducation et réadaptation fonctionnelles	
Ireland		
Italia	Medicina fisica e riabilitazione	
Κύπρος	Φυσική Ιατρική και Αποκατάσταση	
Latvija	Rehabilitoloģija Fiziskā rehabilitācija Fizikālā medicīna	
Lietuva	Fizinė medicina ir reabilitacija	
Luxembourg	Rééducation et réadaptation fonctionnelles	
Magyarország	Fizioterápia	
Malta		
Nederland	Revalidatiegeneeskunde	
Österreich	Physikalische Medizin	
Polska	Rehabilitacja medyczna	
Portugal	Fisiatria ou Medicina física e de reabilitação	
România	Recuperare, medicină fizică şi balneologie	
Slovenija	Fizikalna in rehabilitacijska medicina	
Slovensko	Fyziatria, balneológia a liečebná rehabilitácia	
Suomi/Finland	Fysiatria/fysiatri	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Sverige	Rehabiliteringsmedicin	
United Kingdom		

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ

STOMATOLOGI

Uddannelsens mindstevarighed: 3 år

Belgique/België/ Belgien		
България		
Česká republika		
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España	Estomatología	
France	Stomatologie	
Ireland		
Italia	Odontostomatologia (hasta el 31 de diciembre de 1994)	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Stomatologie	
Magyarország		
Malta		
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal	Estomatologia	
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	NEUROPSYKIATRI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 5 år	
Belgique/België/ Belgien	Neuropsychiatrie	
България		
Česká republika		
Danmark		
Deutschland	Nervenheilkunde (Neurologie und Psychiatrie)	
Eesti		
Ελλάς	Νευρολογία — Ψυχιατρική	
España		
France	Neuropsychiatrie	
Ireland		
Italia	Neuropsichiatria (hasta el 31 de octubre de 1999)	
Κύπρος	Νευρολογία — Ψυχιατρική	
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Neuropsychiatrie	
Magyarország		
Malta		
Nederland	Zenuw — en zielsziekten	
Österreich	Neurologie und Psychiatrie	
Polska		
Portugal		
România		
Slovenija		
Slovensko	Neuropsychiatria	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	DERMATO-VENEROLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 3 år	
Belgique/België/ Belgien	Dermato-vénéréologie/dermato-venerologie	
България	Кожни и венерически болести	
Česká republika	Dermatovenerologie	
Danmark	Dermato-venerologi eller hud- og kønssygdomme	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Deutschland	Haut — und Geschlechtskrankheiten	
Eesti	Dermatovenereloogia	
Ελλάς	Δερματολογία — Αφροδισιολογία	
España	Dermatología médico-quirúrgica y venereología	
France	Dermatologie et vénéréologie	
Ireland		
Italia	Dermatologia e venerologia	
Κύπρος	Δερματολογία — Αφροδισιολογία	
Latvija	Dermatoloģija un venereloģija	
Lietuva	Dermatovenerologija	
Luxembourg	Dermato-vénéréologie	
Magyarország	Bőrgyógyászat	
Malta	Dermato-venerejoloġija	
Nederland	Dermatologie en venerologie	
Österreich	Haut- und Geschlechtskrankheiten	
Polska	Dermatologia i wenerologia	
Portugal	Dermatovenereologia	
România	Dermatovenerologie	
Slovenija	Dermatovenerologija	
Slovensko	Dermatovenerológia	
Suomi/Finland	Ihotaudit ja allergologia/hudsjukdomar och allergologi	
Sverige	Hud- och könssjukdomar	
United Kingdom		

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	DERMATOLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien		
България		
Česká republika		
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Dermatology	
Italia		
Κύπρος		

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország		
Malta	Dermatoloġija	
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal		
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Dermatology	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ

VENEROLOGI

Uddannelsens mindstevarighed: 4 år

Belgique/België/ Belgien		
България		
Česká republika		
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Genito-urinary-medicine	
Italia		
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország		
Malta	Mediċina Uro-ġenetali	
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal		

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Genito-urinary medicine	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	RADIOLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien		
България	Радиобиология	
Česká republika		
Danmark		
Deutschland	Radiologie	
Eesti		
Ελλάς	Ακτινολογία — Ραδιολογία	
España	Electrorradiología	
France	Electro-radiologie	
Ireland	Radiology	
Italia	Radiologia (hasta el 31 de octubre de 1993)	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Électroradiologie	
Magyarország	Radiológia	
Malta		
Nederland	Radiologie	
Österreich	Radiologie	
Polska		
Portugal	Radiologia	
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	TROPEMEDICIN	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien		
България		
Česká republika		
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Tropical medicine	
Italia	Medicina tropicale	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország	Trópusi betegségek	
Malta		
Nederland		
Österreich	Spezifische Prophylaxe und Tropenhygiene	
Polska	Medycyna transportu	
Portugal	Medicina tropical	
România		
Slovenija		
Slovensko	Tropická medicína	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Tropical medicine	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	BØRNEPSYKIATRI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien	Psychiatrie infanto-junvénile/Kinder en Jeugdpsychiatrie	
България	Детска психиатрия	
Česká republika	Dětská a dorostová psychiatrie	
Danmark	Børne- og ungdomspsykiatri	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Deutschland	Kinder — und Jugendpsychiatrie und — psychotherapie	
Eesti		
Ελλάς	Παιδοψυχιατρική	
España		
France	Pédo-psychiatrie	
Ireland	Child and adolescent psychiatry	
Italia	Neuropsichiatria infantile	
Κύπρος	Παιδοψυχιατρική	
Latvija	Bērnu psihiatrija	
Lietuva	Vaikų ir paauglių psichiatrija	
Luxembourg	Psychiatrie infantile	
Magyarország	Gyermek- és ifjúságpszichiátria	
Malta		
Nederland		
Österreich		
Polska	Psychiatria dzieci i młodzieży	
Portugal	Pedopsiquiatria	
România	Psihiatrie pediatrică	
Slovenija	Otroška in mladostniška psihiatrija	
Slovensko	Detská psychiatria	
Suomi/Finland	Lastenpsykiatria/barnpsykiatri	
Sverige	Barn- och ungdomspsykiatri	
United Kingdom	Child and adolescent psychiatry	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	GERIATRI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien		
България	Гериатрична медицина	
Česká republika	Geriatrie	
Danmark	Geriatri eller alderdommens sygdomme	
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España	Geriatría	
France		
Ireland	Geriatric medicine	
Italia	Geriatria	
Κύπρος	Γηριατρική	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Latvija		
Lietuva	Geriatrija	
Luxembourg	Gériatrie	
Magyarország	Geriátria	
Malta	Ġerjatrija	
Nederland	Klinische geriatrie	
Österreich		
Polska	Geriatria	
Portugal		
România	Geriatrie şi gerontologie	
Slovenija		
Slovensko	Geriatria	
Suomi/Finland	Geriatria/geriatri	
Sverige	Geriatrik	
United Kingdom	Geriatrics	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ

NEFROLOGI

Uddannelsens mindstevarighed: 4 år

Belgique/België/ Belgien		
България	Нефрология	
Česká republika	Nefrologie	
Danmark	Nefrologi eller medicinske nyresygdomme	
Deutschland	Innere Medizin und Schwerpunkt Nephrologie	
Eesti	Nefroloogia	
Ελλάς	Νεφρολογία	
España	Nefrología	
France	Néphrologie	
Ireland	Nephrology	
Italia	Nefrologia	
Κύπρος	Νεφρολογία	
Latvija	Nefroloģija	
Lietuva	Nefrologija	
Luxembourg	Néphrologie	
Magyarország	Nefrológia	
Malta	Nefroloġija	
Nederland		
Österreich		
Polska	Nefrologia	
Portugal	Nefrologia	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
România	Nefrologie	
Slovenija	Nefrologija	
Slovensko	Nefrológia	
Suomi/Finland	Nefrologia/nefrologi	
Sverige	Medicinska njursjukdomar (nefrologi)	
United Kingdom	Renal medicine	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ

EPIDEMISKE SYGDOMME

Uddannelsens mindstevarighed: 4 år

Belgique/België/ Belgien		
България	Инфекциозни болести	
Česká republika	Infekční lékařství	
Danmark	Infektionsmedicin	
Deutschland		
Eesti	Infektsioonhaigused	
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Infectious diseases	
Italia	Malattie infettive	
Κύπρος	Λοιμώδη Νοσήματα	
Latvija	Infektoloģija	
Lietuva	Infektologija	
Luxembourg	Maladies contagieuses	
Magyarország	Infektológia	
Malta	Mard Infettiv	
Nederland		
Österreich		
Polska	Choroby zakaźne	
Portugal	Infecciologia	
România	Boli infecțioase	
Slovenija	Infektologija	
Slovensko	Infektológia	
Suomi/Finland	Infektiosairaudet/infektionssjukdomar	
Sverige	Infektionssjukdomar	
United Kingdom	Infectious diseases	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	SAMFUNDSMEDICIN	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien		
България	Социална медицина и здравен мениджмънт Комунална хигиена	
Česká republika	Hygiena a epidemiologie	
Danmark	Samfundsmedicin	
Deutschland	Öffentliches Gesundheitswesen	
Eesti		
Ελλάς	Κοινωνική Ιατρική	
España	Medicina preventiva y salud pública	
France	Santé publique et médecine sociale	
Ireland	Public health medicine	
Italia	Igiene e medicina preventiva	
Κύπρος	Υγειονολογία/Κοινοτική Ιατρική	
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Santé publique	
Magyarország	Megelőző orvostan és népegészségtan	
Malta	Saħħa Pubblika	
Nederland	Maatschappij en gezondheid	
Österreich	Sozialmedizin	
Polska	Zdrowie publiczne, epidemiologia	
Portugal	Saúde pública	
România	Sănătate publică şi management	
Slovenija	Javno zdravje	
Slovensko	Verejné zdravotníctvo	
Suomi/Finland	Terveydenhuolto/hälsovård	
Sverige	Socialmedicin	
United Kingdom	Public health medicine	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	KLINISK FARMAKOLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien		
България	Клинична фармакология и терапия Фармакология	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Česká republika	Klinická farmakologie	
Danmark	Klinisk farmakologi	
Deutschland	Pharmakologie und Toxikologie	
Eesti		
Ελλάς		
España	Farmacología clínica	
France		
Ireland	Clinical pharmacology and therapeutics	
Italia	Farmacologia	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország	Klinikai farmakológia	
Malta	Farmakoloġija Klinika u t-Terapewtika	
Nederland		
Österreich	Pharmakologie und Toxikologie	
Polska	Farmakologia kliniczna	
Portugal		
România	Farmacologie clinică	
Slovenija		
Slovensko	Klinická farmakológia	
Suomi/Finland	Kliininen farmakologia ja lääkehoito/klinisk farmakologi och läkemedelsbehandling	
Sverige	Klinisk farmakologi	
United Kingdom	Clinical pharmacology and therapeutics	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	ARBEJDSMEDICIN	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien	Médecine du travail/arbeidsgeneeskunde	
България	Трудова медицина	
Česká republika	Pracovní lékařství	
Danmark	Arbejdsmedicin	
Deutschland	Arbeitsmedizin	
Eesti		
Ελλάς	Ιατρική της Εργασίας	
España	Medicina del trabajo	
France	Médecine du travail	
Ireland	Occupational medicine	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Italia	Medicina del lavoro	
Κύπρος	Ιατρική της Εργασίας	
Latvija	Arodslimības	
Lietuva	Darbo medicina	
Luxembourg	Médecine du travail	
Magyarország	Foglalkozás-orvostan (üzemorvostan)	
Malta	Mediċina Okkupazzjonali	
Nederland	Arbeid en gezondheid, bedrijfsgeneeskunde Arbeid en gezondheid, verzekeringsgeneeskunde	
Österreich	Arbeits- und Betriebsmedizin	
Polska	Medycyna pracy	
Portugal	Medicina do trabalho	
România	Medicina muncii	
Slovenija	Medicina dela, prometa in športa	
Slovensko	Pracovné lekárstvo	
Suomi/Finland	Työterveyshuolto/företagshälsovård	
Sverige	Yrkes- och miljömedicin	
United Kingdom	Occupational medicine	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	MEDICINSK ALLERGOLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 3 år	
Belgique/België/ Belgien		
България	Клинична алергология	
Česká republika	Alergologie a klinická imunologie	
Danmark	Medicinsk allergologi eller medicinske overfølsomhedssygdomme	
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς	Αλλεργιολογία	
España	Alergología	
France		
Ireland		
Italia	Allergologia ed immunologia clinica	
Κύπρος	Αλλεργιολογία	
Latvija	Alergoloģija	
Lietuva	Alergologija ir klinikinė imunologija	
Luxembourg		
Magyarország	Allergológia és klinikai immunológia	
Malta		

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Nederland	Allergologie en inwendige geneeskunde	
Österreich		
Polska	Alergologia	
Portugal	Imuno-alergologia	
România	Alergologie şi imunologie clinică	
Slovenija		
Slovensko	Klinická imunológia a alergológia	
Suomi/Finland		
Sverige	Allergisjukdomar	
United Kingdom		

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
KIRURGISK GASTROENTEROLOGI		
Uddannelsens mindstevarighed: 5 år		
Belgique/België/ Belgien	Chirurgie abdominale/heelkunde op het abdomen	
България		
Česká republika		
Danmark	Kirurgisk gastroenterologi eller kirurgiske mave-tarm-sygdomme	
Deutschland	Visceralchirurgie	
Eesti		
Ελλάς		
España	Cirugía del aparato digestivo	
France	Chirurgie viscérale et digestive	
Ireland		
Italia	Chirurgia dell'aparato digestivo	
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva	Abdominalinė chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie gastro-entérologique	
Magyarország		
Malta		
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal		
România		
Slovenija	Abdominalna kirurgija	
Slovensko	Gastroenterologická chirurgia	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Suomi/Finland	Gastroenterologinen kirurgia/gastroenterologisk kirurgi	
Sverige		
United Kingdom		

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ

NUKLEARMEDICIN

Uddannelsens mindstevarighed: 4 år

Belgique/België/ Belgien	Médecine nucléaire/nucleaire geneeskunde	
България	Нуклеарна медицина	
Česká republika	Nukleární medicína	
Danmark	Klinisk fysiologi og nuklearmedicin	
Deutschland	Nuklearmedizin	
Eesti		
Ελλάς	Πυρηνική Ιατρική	
España	Medicina nuclear	
France	Médecine nucléaire	
Ireland		
Italia	Medicina nucleare	
Κύπρος	Πυρηνική Ιατρική	
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Médecine nucléaire	
Magyarország	Nukleáris medicina (izotóp diagnosztika)	
Malta	Mediċina Nukleari	
Nederland	Nucleaire geneeskunde	
Österreich	Nuklearmedizin	
Polska	Medycyna nuklearna	
Portugal	Medicina nuclear	
România	Medicină nucleară	
Slovenija	Nuklearna medicina	
Slovensko	Nukleárna medicína	
Suomi/Finland	Kliininen fysiologia ja isotooppilääketiede/ klinisk fysiologi och nukleärmedicin	
Sverige	Nukleärmedicin	
United Kingdom	Nuclear medicine	

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	KATASTROFEMEDICIN	
	Uddannelsens mindstevarighed: 5 år	
Belgique/België/ Belgien		
България	Спешна медицина	
Česká republika	Traumatologie Urgentní medicína	
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Emergency medicine	
Italia		
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország	Traumatológia	
Malta	Mediċina tal-Aċċidenti u l-Emerġenza	
Nederland		
Österreich		
Polska	Medycyna ratunkowa	
Portugal		
România	Medicină de urgență	
Slovenija		
Slovensko	Úrazová chirurgia/urgentná medicina	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Accident and emergency medicine	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
	KLINISK NEUROFYSIOLOGI	
	Uddannelsens mindstevarighed: 4 år	
Belgique/België/ Belgien		
България		
Česká republika		

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Danmark	Klinisk neurofysiologi	
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España	Neurofisiología clínica	
France		
Ireland	Clinical neurophysiology	
Italia		
Κύπρος		
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg		
Magyarország		
Malta	Newrofiżjoloġija Klinika	
Nederland		
Österreich		
Polska		
Portugal		
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland	Kliininen neurofysiologia/klinisk neurofysiologi	
Sverige	Klinisk neurofysiologi	
United Kingdom	Clinical neurophysiology	

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ

KÆBE-ANSIGTSKIRURGI (GRUNDUDDANNELSE SOM LÆGE)

Uddannelsens mindstevarighed: 5 år

Belgique/België/ Belgien		
България	Лицево-челюстна хирургия	
Česká republika	Maxilofaciální chirurgie	
Danmark		
Deutschland		
Eesti		
Ελλάς		
España	Cirugía oral y maxilofacial	
France	Chirurgie maxillo-faciale et stomatologie	
Ireland		
Italia	Chirurgia maxillo-facciale	
Κύπρος		

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Latvija	Mutes, sejas un žokļu ķirurģija	
Lietuva	Veido ir žandikaulių chirurgija	
Luxembourg	Chirurgie maxillo-faciale	
Magyarország	Szájsebészet	
Malta		
Nederland		
Österreich	Mund — Kiefer — und Gesichtschirurgie	
Polska	Chirurgia szczękowo-twarzowa	
Portugal	Cirurgia maxilo-facial	
România		
Slovenija	Maksilofacialna kirurgija	
Slovensko	Maxilofaciálna chirurgia	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ

TAND-, MUND- OG KÆBE-ANSIGTSKIRURGI (GRUNDUDDANNELSE SOM LÆGE OG SOM TANDLÆGE)

Uddannelsens mindstevarighed: 4 år

Belgique/België/ Belgien	Stomatologie et chirurgie orale et maxillo-faciale/ stomatologie en mond-, kaak- en aangezichtschirurgie	
България		
Česká republika		
Danmark		
Deutschland	Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie	
Eesti		
Ελλάς		
España		
France		
Ireland	Oral and maxillo-facial surgery	
Italia		
Κύπρος	Στοματο-Γναθο-Προσωποχειρουργική	
Latvija		
Lietuva		
Luxembourg	Chirurgie dentaire, orale et maxillo-faciale	
Magyarország	Arc-állcsont-szájsebészet	
Malta	Kirurġija tal-għadam tal-wiċċ	
Nederland		
Österreich		
Polska		

▼M7

Land	Uddannelsesbevis	Udstedende organ
Portugal		
România		
Slovenija		
Slovensko		
Suomi/Finland	Suu- ja leukakirurgia/oral och maxillofacial kirurgi	
Sverige		
United Kingdom	Oral and maxillo-facial surgery	